



miércoles, 23 de febrero de 2022

**Cristina Díaz Martínez**

Jefa de Área de Relaciones Institucionales  
Secretaría Técnica de Iberarchivos  
Subdirección General de los Archivos Estatales

Informe final: Proyecto 2020-018 Desarrollo de un plan de respuesta de bolsillo para desastres con colecciones para el Archivo General de Puerto Rico

Estimada Cristina:

Reciba un cordial saludo desde el Archivo General de Puerto Rico. Presentamos a su consideración el Informe Final del proyecto de epígrafe. Si bien se concluyeron los trabajos, quedan algunos aspectos pendientes. Por ejemplo, en el informe económico se incluyó la factura de la compañía suplidora de materiales "Grainger", sin embargo, no han entregado la mercancía en su totalidad ni se les ha abonado el pago. Se presentan los datos de la compañía para consignar que se hizo la requisición de materiales y que estamos en espera de la entrega. Es prioridad y nuestro compromiso remitir los datos una vez se complete el proceso. Junto a esta nota se incluyen los siguientes documentos:

- Anejo #1 - Informe técnico de las actividades desarrolladas
- Anejo #2 – Informe de progreso 2020\_018 del 6 de octubre de 2021
- Anejo #3 – Autorización a petición de desviación de fondos del 27 de octubre de 2021
- Anejo #4 – Justificantes bancarios de transferencias recibidas en Banco Popular de Puerto Rico
- Anejo #5 – Lista de materiales
- Anejo #6 – Tabla descriptiva de contrataciones
- Anejo #7 – Plantilla contable de gastos realizados
- Anejo #8 – Certificación de pagos, facturas y documentos de contratación de especialista
- Anejo #9 – Fotocopias de facturas compulsadas
- Anejo #10 – Resumen y descripción de las 10 fotos

Los documentos, facturas y recibos que no son originales, son copias fieles y exactas de sus originales, debidamente compulsados.

Es ocasión de agradecer su apoyo y la del personal de la Unidad Técnica, por el respaldo mostrado para la realización del proyecto.

Cordialmente,

Hilda T. Ayala González  
Directora y Archivera General de Puerto Rico

Anejos.

Ave. Constitución #500, Puerta de Tierra, San Juan | P.O. BOX 9024184, San Juan, Puerto Rico 00902-4184

## ANEJO #1

## INFORME TÉCNICO

Este proyecto es cónsono con una de las nueve líneas prioritarias de la XXII Convocatoria que se refiere al "fomento de la prevención de desastres en archivos". El propósito del proyecto fue desarrollar e implementar un plan de respuesta rápida de bolsillo, (PReP™) que facilite la respuesta rápida en situaciones de emergencias y momentos cruciales de riesgo en el Archivo General de Puerto Rico y adquirir suministros para emergencias con agua. Esta gestión responde a que en el pasado se han operado planes de prevención exclusivamente en temporadas de huracanes (julio a noviembre).

El propuesto plan de respuesta de bolsillo contempla los elementos específicos que pueden afectar el contenido que resguarda el Archivo tomando en consideración sus debilidades y la antigüedad del edificio que data de 1877. El desarrollo de un plan de respuesta de bolsillo ofrece instrucciones precisas y específicas ante la inmediatez de la emergencia, proporcionando a su vez confianza al tener ya reunidos y preparados los materiales y artefactos esenciales en las áreas designadas.

El 11 de mayo de 2021 se recibió en la cuenta bancaria del Instituto de Cultura Puertorriqueña el 60% del presupuesto de ADAI; el 19 de mayo el AGPR solicitó una prórroga que fue aprobada para comenzar la realización del proyecto el 1 de julio de 2021. El 6 de octubre de 2021 el Archivo General de Puerto Rico rindió el Informe de Progreso del proyecto que abarcó la ejecución entre julio a septiembre de 2021. (Refiérase al **Anejo #2**).

Durante el desarrollo del proyecto nos percatamos de lo alto de los costos de los materiales para los kits de respuesta de emergencia. Para enfrentar la situación se recurrió a solicitar una desviación de los fondos destinados al concepto Personal/Recursos Humanos para Material no inventariable. La solicitud hecha fue aprobada según se demuestra en carta del 27 de octubre de 2021. (Refiérase al **Anejo #3**).

A partir de la recepción del Informe de Progreso, la Unidad Técnica de Iberarchivos hizo la gestión para que se transfiriera el presupuesto remanente de los fondos asignados al proyecto por la cantidad de 4.000 euros de un total de 10.000. El 19 de octubre se recibió la transferencia en el Banco Popular de Puerto Rico en la cuenta del Instituto de Cultura Puertorriqueña. (Refiérase al **Anejo #4**).

A partir del mes de septiembre se hicieron acercamientos para la identificación de las necesidades y la realización de los planes de respuesta, inclinados hacia los agentes de deterioro al abarcar más áreas que los eventos precisos que detalla el Instituto Americano de Conservación (American Institute for Conservation-AIC). Se consideraron los elementos temperatura y humedad relativa incorrectos y el fuego, por lo cual se sumaron a la lista de situaciones probables de emergencia. Se trabajó sumando la participación de los archiveros Marisel Flores, responsable de la unidad Archivo de Imágenes en Movimiento; María I. Rodríguez Matos, responsable de la unidad Archivo de Fotografía; y, Pedro J. Roig,



responsable de los depósitos de documentos y de Sala de Estudio y Referencia. Estos tienen a su cargo colecciones particulares que habitan en depósitos especializados. Su integración permitió la ampliación del espectro de riesgos y el trabajo en equipo, sumados al técnico Edgardo Morales quien mantiene el mayor dominio del edificio. Se reunieron en varias instancias con la Dra. Soraya Serra, especialista contratada, para discutir la forma de abordar los riesgos y problemas y las herramientas a identificar dependiendo de las necesidades. Se sumaron al proceso como personal de apoyo Carlos Ribot, Natanael Álvarez, Guillermo Durieux y Adalberto Rodríguez, esenciales al momento de la respuesta ante emergencias.

El 1ro de octubre de 2021 la Dra. Serra hizo una presentación ante los empleados para presentar su informe de evaluación reflejando los cinco riesgos de mayor prominencia. A partir del informe discutido con la directora se hicieron requisiciones para la compra de los materiales ya identificados (refiérase al **Anejo #5**) informándose al personal los resultados. Posteriormente, la Dra. Serra junto a la Profa. Ayala impartieron los adiestramientos de capacitación de respuesta a emergencias y presentaron cada uno de los elementos y herramientas esenciales y el modo de uso o empleo en escenarios específicos. Las capacitaciones se impartieron durante varios días con el uso y la práctica del manual de instrucciones. Se hicieron sesiones de práctica a base de la simulación de varios escenarios con el fin de conformar los equipos de neutralización y prepararlos para las distintas situaciones. De ese modo pudieron adoptar los procedimientos establecidos según el PReP™ y aplicar las medidas de mitigación utilizando los materiales de cada kit. Participaron en las capacitaciones y talleres diecisiete empleados.

Durante el proceso de desarrollo del proyecto, se iban integrando a los kits los materiales según se recibían de parte de las compañías a las que se les había hecho órdenes de compra. Para identificar cada kit se crearon rótulos de señalización antes de posicionarlos en las respectivas áreas donde permanecerán. Los materiales de los kits de respuesta rápida incluyen: zafacones (carrito con ruedas donde se almacenan y facilita su movimiento entre los espacios); DOCUMENTACION (materiales para documentar los daños): notas adhesivas, marcadores permanentes, bolígrafos, lápices, libretas, tijeras, portapapeles, rueda de salvamento; MOCHILAS VERDES (materiales para protección personal inmediata): kit primeros auxilios, mameluco, mascarillas N95, chaleco reflector, gafas protección, set de guantes de construcción; PPE ADICIONAL: casco de construcción, protectores zapatos, guantes vynil, delantal plástico; KIT BASICO: linterna de cabeza, navaja, hojas de navaja reemplazo, cinta adhesiva fuerte, *door stopper*, brocha, baterías AAA adicionales para linterna; MATERIALES PARA SECADO: culebra absorbente, paño absorbente, papel periódico sin tinta, esponja, toallas, pinches de ropa, mapo, palo de mapo, cubo para mapo, soga de nylon, cordón de nylon, set de escoba y recogedor; PLASTICOS: bolsas basura 56 galones, bolsas basura negras, bolsas ziplock 9 x 12, plástico 13 x 10 (3mm), plástico 13 x 20 (3mm) para cubrir.

Gracias a la subvención, se crearon 8 kits de respuesta rápida para ubicar en áreas claves del edificio: depósito #1, depósito #2, depósito #3, depósito #4, depósito #5, depósito #6-7, depósito de fotografías, depósito de imágenes en movimiento. Esto facilitará una respuesta inmediata en todos los espacios que mantienen documentación histórica. Los kits proveen a quien responde los materiales para protegerse y suministros para detener filtraciones, bloquear entrada de agua,

proteger los recursos de futuro impacto y secado de emergencia. (Refiérase a los **Anejos #6, #7, #8 y #9**).

Además, se mantendrá centralizado en un área designada fuera del edificio principal: rollo de malla de screen (para secar documentos), rollo de papel para congelar (en caso de necesitar enviar fuera de las facilidades para salvamento), rollo de papel de periódico adicional (para cortarse según se necesite) y materiales de reemplazo para seguridad personal (PPE).

Cada kit contiene también los PREP™ para acceso a las instrucciones de respuesta rápida y la hoja de documentación de daño.

## ANEJO #2





GOBIERNO DE PUERTO RICO

INSTITUTO DE CULTURA PUERTORRIQUEÑA

Archivera General | Hilda T. Ayala González | hayala@icp.pr.gov

6 de octubre de 2021

**Cristina Díaz Martínez**

Jefa de Área de Relaciones Institucionales

Secretaría Técnica de Iberarchivos

Subdirección General de los Archivos Estatales

ASUNTO: Informe progreso: 2020-018

**Progreso: julio – septiembre 2021**

Luego de aprobada la solicitud para mover el inicio del proyecto 2020-018, comenzamos satisfactoriamente en julio 2021 con los trámites administrativos para llevar a cabo el "Desarrollo de un plan de respuesta de bolsillo para desastres con colecciones para el Archivo General de Puerto Rico." A continuación, se desglosan los logros alcanzados al momento:

- El 23 de julio de 2021 se firmó el contrato de trabajo con la especialista en preservación, la Dr. Soraya Serra para realizar la evaluación de riesgos y apoyar en la redacción de los planes de respuesta de bolsillo.
- Iniciamos con una reunión el 9 de agosto de 2021 para establecer un plan de trabajo. Las semanas posteriores se compartió con la especialista varios documentos de interés que apoyarían en la identificación del método y herramientas de evaluación adecuadas al proyecto.
  - Se seleccionó del American Institute for Conservation las herramientas del *Risk Evaluation and Planning Program*.
- Aunque originalmente el proyecto aspiraba a trabajar con un solo empleado, además del director de la institución, en conversaciones se prefirió ampliar el círculo de participantes e incluir a otros tres archiveros. Esta integración permitiría tener una visión más amplia de la percepción del riesgo y un equipo de trabajo de cinco personas
- El grupo de trabajo designado por la dirección del Archivo General de Puerto Rico (AGPR) se reunió el 25 de agosto de 2021 para discutir las herramientas a utilizar.
- Como parte de la evaluación de riesgo, la especialista coordinó varias visitas al edificio (26 y 30 de agosto; 3 de septiembre). En las visitas se realizaron recorridos por los depósitos, áreas de colecciones y exterior. Esto permitiría una inspección visual de los espacios y un análisis de vulnerabilidad.
- El equipo de trabajo completó las herramientas de evaluación y fueron entregadas a la especialista el 10 de septiembre de 2021.
- La Dra. Serra evaluó los resultados y envió su informe a la dirección del AGPR el 1 de octubre de 2021 en donde se reflejan los cinco riesgos de mayor prominencia. Para beneficio del proyecto y en miras a discutir en las próximas semanas el acercamiento que mejor beneficie a la respuesta ante emergencias, los riesgos se presentaron desde dos perspectivas:

Ave. Constitución #500, Puerta de Tierra, San Juan | P.O. BOX 9024184, San Juan, Puerto Rico 00902-4184

Archivo General de Puerto Rico

787.725.1060 | [www.icp.pr.gov/archivo-general](http://www.icp.pr.gov/archivo-general)



INSTITUTO DE CULTURA PUERTORRIQUEÑA



## GOBIERNO DE PUERTO RICO

INSTITUTO DE CULTURA PUERTORRIQUEÑA

Archivera General | Hilda T. Ayala González | hayala@icp.pr.gov

- Según los resultados de la plantilla del *Risk Evaluation and Planning Program* de AIC, los cinco riesgos más destacados son:
  - Tsunami, ola u otro movimiento del mar [en clasificación del exterior: desastres naturales]
  - Huracanes [en clasificación del exterior: desastres naturales]
  - Terremoto [en clasificación del exterior: desastres naturales]
  - Pérdida de controles ambientales [en clasificación del interior]
  - Hongo/Moho [en clasificación del interior]
- Según los agentes de deterioro del Instituto Canadiense de Conservación, los riesgos serían:
  - Agua
  - Fuerza física
  - Temperatura incorrecta
  - Humedad relativa incorrecta
  - Plagas
- Actualmente nos encontramos identificando cuál acercamiento sería el propicio para realizar los planes de respuestas, inclinados hacia los agentes de deterioro al abarcar más áreas que los eventos precisos que detalla AIC. Además, esto nos permitiría unir temperatura incorrecta con humedad relativa incorrecta y dar paso a la entrada de fuego, el próximo en la lista y para el cual deseáramos aprovechar la oportunidad para incluirlo.
  - Al final del informe hay algunas fotografías sobre las visitas a los depósitos
- Además, se presentó la requisición para compra de los materiales que apoyarían la creación de kits de respuesta para las colecciones. Estos incluyen: PPE para los empleados, papel secante, papel para congelar, bolsas plásticas de diversos tamaños, plásticos, cubos, mapas, toallas, paños absorbentes, malla, navajas, hilo y pinches y linternas de cabeza en caso de no tener acceso a electricidad.

### Informe económico

- Al momento, solo se ha utilizado fondos para los pagos a la contratista. Se han realizado dos facturas, una para agosto y otra para septiembre (adjunta)
  - Agosto: 32.5 horas - \$1,300
  - Septiembre: 33 horas - \$1,320
- Se tienen reservados \$2,102.00 para la compra de los suministros de emergencia que fue la conversión que obtuvimos el 15 de julio de 2021 de los 1,775 Euros que se utilizarían para estas compras.

Ave. Constitución #500, Puerta de Tierra, San Juan | P.O. BOX 9024184, San Juan, Puerto Rico 00902-4184

Archivo General de Puerto Rico

787.725.1060 | [www.icp.pr.gov/archivo-general](http://www.icp.pr.gov/archivo-general)



Biblioteca y Archivos  
del Estado de Puerto Rico





## Fotografías



Superior izquierda, reunión inicial



Superior derecha, visita a un depósito de documentos



Inferior izquierda, visita a depósito de fotografías



Inferior derecha, visita a depósito de imágenes en movimiento

## ANEJO #3

## Leida Santiago

---

**From:** cristina.diaz@cultura.gob.es  
**Sent:** Wednesday, October 27, 2021 10:06 AM  
**To:** Hilda Ayala  
**Cc:** Leida Santiago: iberarchivos@cultura.gob.es  
**Subject:** RE: 2020-018-PUERTO RICO: Petición de desviación de fondos

Estimada directora Hilda,

Le remito respuesta a su solicitud sobre el cambio de concepto presupuestario para el proyecto 2020-018, desde el rubro de Personal al de Material inventariable, incrementando este último en \$476.35 US con el decrecimiento del capítulo de Personal.

Con carácter general no está permitido hacer modificaciones al presupuesto aprobado por el Consejo Intergubernamental, con la excepción de un trasvase de hasta un máximo del 5% entre rubros o conceptos presupuestarios siempre que la institución informe a la Unidad Técnica previamente a la realización de dicha desviación con respecto a las previsiones iniciales del proyecto. Teniendo en cuenta que su solicitud está motivada y, que el 5% del concepto presupuestario "Personal" ( 8.225 euros) son 411,25 euros, dando la conversión a día de hoy como resultado 477 dólares americanos:

### Convertor de divisas

Tabla de cambio histórica | Datos de cambio en directo | Transferencias

Historial

<b>Tengo esta divisa:</b>		<b>Quiero esta divisa:</b>
EUR	EUR	USD
IMPORTE:	↔	IMPORTE:
411,25		477,121

TIPO INTERBANCARIO FECHA: 27 oct 2021 AYUDA

Considero que este trasvase está dentro de las normas del Programa. No obstante, he solicitado permiso de aprobación al presidente y Comité Ejecutivo, quienes han dado igualmente el visto bueno, lo cual le transmito para su información y efectos oportunos.

Reciba un cordial saludo,

**Cristina Díaz Martínez**

*Jefa de Área de Relaciones Institucionales*  
*Secretaría Técnica de Iberarchivos*  
Subdirección General de los Archivos Estatales

MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE  
Plaza del Rey, 1. Planta 0  
28004 Madrid  
☎ +34 917017082





## ANEJO #4

bankinter.

Fecha 07-05-21 Oficina 0016 - MADRID AG. 5 Moneda EUR Número de Transferencia 009610638

Orden de pago en divisa

**Ordenante**  
ORGANIZACION DE ESTADOS  
24CL BRAVO MURILLO 3B

**Concepto**  
IMPORTE:

6.000,00 EUR

TIPO DE GASTOS: COMPARTIDOS  
DESCRIPCION: ORDEN PAGO SWIFT N°. 9610638

**Beneficiario**  
I/Instituto de Cultura Puer  
I/Morriquena

**Banco beneficiario**  
BIC: BFPRESXX  
BANCO POPULAR DE PUERTO RICO  
SAN JUAN  
**Observaciones**  
601 AYUDA 2020018



**Liquidación comisiones y gastos del ordenante**  
COMISION (MÍNIMO)

5/6.000,00 9,00 EUR

**Liquidación comisiones y gastos del beneficiario**

Adeudamos en su cuenta el importe que se detalla a continuación:

**Fecha emisión**  
07-05-21

Importe adeudado en EUR  
6.009,00

**CCC** Entidad Sucursal DC N° Cuenta N° IBAN  
0128 0016 66 0100063105 ES13 0128 0016 6601 0006 3105

**BIC**  
BKRE3333

Titulares  
ORGANIZACION DE ESTADOS IBEROAMERICANOS

Para cualquier información, llámenos a Banca Telefónica: 91 657 88 00  
F33882, B. M. 4542860, T.1.457, 7220, H.9.643, N.I.F., A.28-157360  
CIB - el postular al momento



Wire Transfers Detail  
As Of Dates: 2021-05-11, 2021-05-03  
Printed On: May 17, 2021 8:47:27 AM

BPPR 660434058 Banco Popular de Puerto Rico Instituto de Cultura Puertorriqueana USD

As of 2021-05-11  
Feed Name: RP716A



BANCO POPULAR DE PUERTO RICO  
BANK ELECTRONIC SLPPORT SVSTEM

WIRE TRANSFER CUSTOMER TRANSACTIONS  
PROGRAM ID. - WIRERPTS - FREQUENCY - DAILY  
AS OF DATE - 05/11/21

PAGE: 1  
RUN DATE : 05/11/21  
RUN TIME : 12:00:04

ACCOUNT: 001867329  
CUSTOMER: INSTITUTO CULTURA PUERTORRIQUENA

INCOMING TRANSACTIONS

TRANS.	BPPR ID	DATE	CRCY	DETAILS
\$7,104.24	210510000272000	05/11/21	USD	RFB 68 AYUDA 2020-018
	ORG.CUST ID:			ORGANIZACION DE ESTADOS
	ORG. BNK ID: 1100052			BANKINTER, S.A
	*****			
	\$7,104.24	TOTAL CREDITS		



bankinter.

Fecha 15-10-21 Oficina 0015 - MADRID Ag. 6

Moneda EUR Número de Transferencia 009758715

Orden de pago en divisa

**Ordenante**  
ORGANIZACION DE ESTADOS  
2121 BRAVO MURILLO 38

**Beneficiario**  
I/Instituto de Cultura Pajar  
I/ntraqueua

**Concepto**  
IMPORTE:

**Banco beneficiario**  
BIC: BPPR55XXX  
BANCO POPULAR DE PUERTO RICO  
SAN JUAN

4.000,00 EUR

TIPO DE GASTOS: COMPARTIDOS  
DESCRIPCION: ORDEN PAGO SWIFT N°. 9758715

**Observaciones**  
403 AYUDA. 2020018

**Liquidación comisiones y gastos del ordenante**  
COMISION (MINIMO) 549.000,00 9,00 EUR

**Liquidación comisiones y gastos del beneficiario**

Adeudamos en su cuenta el apunte que se detalla a continuación:

**Fecha emisión**  
15-10-21

Importe adeudado en EUR  
4.009,00

**CCC** Entidad Sucursal DC N° Cuenta N° IBAN  
0128 0016 66 0100063105 ES13 0128 0016 6601 0006 3105

**BIC**  
BKBSM333

**Titulares**  
ORGANIZACION DE ESTADOS IBEROAMERICANOS

Para cualquier información, llámenos a Banco Telefónica, 91 637 88 00  
F33802 B.M. MADRID, T.1.457. F220. H.9.643, N.I.F., A-28-157360  
C.I.F. 41.20613015 y 0600188770





Wire Transfers Detail  
 As Of Dates: 2021-10-19  
 Printed On: Oct 21, 2021 4:07:45 PM

EPPR 660434058 Banco Popular de Puerto Rico Instituto de Cultura Puertorriqueña USD

As of 2021-10-19  
 Feed Name: RP716A



BANCO POPULAR DE PUERTO RICO  
 BANK ELECTRONIC SUPPORT SYSTEM

WIRE TRANSFER CUSTOMER TRANSACTIONS  
 PROGRAM ID. - WTRRPTS - FREQUENCY - DAILY  
 AS OF DATE - 10/19/21

PAGE: 1  
 RUN DATE : 10/19/21  
 RUN TIME : 17:00:00

ACCOUNT: 011867329  
 CUSTOMER: INSTITUTO CULTURA PUERTORRIQUENA

INCOMING TRANSACTIONS

TRANS.	EPPR ID	DATE	CRCY	DETAILS
		AMOUNT		
\$4,474.11	211018000398000	10/19/21	USD	48 AYUDA 2020-018
	ORG.CUST ID:			ORGANIZACION DE ESTADOS
	ORG. BNK ID: 1100052			BANKINTER, S.A
*****				
	\$4,474.11	TOTAL CREDITS		

## ANEJO #5



MATERIALES	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	FOTOGRAFIA
ZAFACON (Carrito)	1	1	1	1	1	1	1	1
<i>DOCUMENTACION</i>								
NOTAS ADHESIVAS	4	4	4	4	4	4	4	4
MARCADORES PERMANENTES	3	3	3	3	3	3	3	3
BOLIGRAFOS	4	4	4	4	4	4	4	4
LAPICES NO.2	12	12	12	12	12	12	12	12
LIBRETA	1	1	1	1	1	1	1	1
TUERA	1	1	1	1	1	1	1	1
CLIP BOARD	1	1	1	1	1	1	1	1
RUEDA DE SALVAMENTO	1	1	1	1	1	1	1	1
<i>MOCHILA VERDE</i>								
KIT PRIMEROS AUXILIOS	1	1	1	1	1	1	1	1
OVEROLL	2	2	2	2	2	2	2	2
MASCARILLA N95	20	20	20	20	20	20	20	20
CHALECO REFLECTOR	2	2	2	2	2	2	2	2
GAFAS PROTECCION	1	1	1	1	1	1	1	1
SET GUANTES DE CONSTRUCCION	1	1	1	1	1	1	1	1
<i>PPE ADICIONAL</i>								
CASCO CONSTRUCCION	1	1	1	1	1	1	1	1
PROTECTORES ZAPATOS	30	30	30	30	30	30	30	30
GUANTES VYNIL (100 S, M, L)	300	300	300	300	300	300	300	300
DELANTAR PLÁSTICO no han llegado	20	20	20	20	20	20	20	20
<i>KIT BASICO</i>								
LINTERNA DE CABEZA (sin bateria)	1	1	1	1	1	1	1	1
NAJAVA	1	1	1	1	1	1	1	1
HOJAS DE NAVAJA REEMPLAZO	5	5	5	5	5	5	5	5
DUCK TAPE	1	1	1	1	1	1	1	1
DOOR STOPPER	2	2	2	2	2	2	2	2
BROCHA	1	1	1	1	1	1	1	1
BATERIAS AAA	6	6	6	6	6	6	6	6
<i>MATERIALES PARA SECADO</i>								
CULEBRA ABSORBENTE	1	1	1	1	1	1	1	1
PAÑO ABSORBENTE	13	13	13	13	13	13	13	13
PAPEL PERIODICO	28	28	28	28	28	28	28	28
ESPONJA	2	2	2	2	2	2	2	2
TOALLAS	23	23	23	23	23	23	23	23
PINCHES ROPA	50	50	50	50	0	0	0	50
MAPO	1	1	1	1	1	1	1	1
PALO DE MAPO	1	1	1	1	1	1	1	1
CUBO MAPO	1	1	1	1	1	1	1	1
SOGA NILON	1	1	1	1	1	1	1	1
CORDON NILON	1	1	1	1	1	1	1	1
SET ESCOBA/ RECOGEDOR	1	1	1	1	1	1	1	1
<i>PLASTICOS</i>								
BOLSAS BASURA 56 GAL (BLANCA)	20	20	20	20	20	20	10	10
BOLSAS BASURA (NEGRAS)	5	5	5	5	5	5	5	5
BOLSAS ZIPLOCK 9" x 12"	200	200	200	200	200	200	200	200
PLASTICO 13'X 10' (3 MML)	2	2	1	1	1	2	1	2
PLASTICO 13'X 20' (3 MML)	1	1	2	2	2	1	2	1

## ANEJO #6



## ANEJO #7



Título del Proyecto: Desarrollo de un plan de resguardo de bolsillo para desastres con colecciones para el AGPR Carta de Compromiso N° 016

Institución: ARCHIVO GENERAL DE PUERTO RICO Año: 2020

Importe total concedido (en euros)

Importe total recibido (en moneda nacional)

Importe fondos propios

Importe total del proyecto

Moneda del Proyecto:

RELACIÓN DE GASTOS AYUDA DE IBERARCHIVOS:

Nº orden	Nº factura	Fecha	Concepto/Descripción	Concepto presupuestario aprobado por Iberarchivos	Importe
	2021-126	9.9.21	Asesoría en identificación resgas. 1-31 agosto 2021		1,320
	2021-127	5.10.21	Asesoría en identificación resgas. 1-30 sept. 2021		1,320
	2021-129	1.11.21	Asesoría en identificación resgas. 1-31 oct. 2021		790
	2021-132	1.12.21	Asesoría en identificación resgas. 1-30 nov. 2021		3,430
	2021-133	29.12.21	Asesoría en identificación resgas. 8-29 dic. 2021		2,180
14332126049152518893	189485	15.12.21	GRAINGER	MATERIAL NO INVENTARABLE	1,293.17
189542	189485	13.12.21	J & M Depot, Inc	MATERIAL NO INVENTARABLE	623.34
SR220066	16838	31.12.21	One To Seven Cayey 28	MATERIAL NO INVENTARABLE	8.32
SR220066	516	31.12.21	Tandar Capi 20	MATERIAL NO INVENTARABLE	35.59
SR220065	84560054	30.12.21	The Home Depot	MATERIAL NO INVENTARABLE	350.05
SR220066	6929	31.12.21	National Lumber Cayey	MATERIAL NO INVENTARABLE	60.19
SR220063	735440	21.12.21	Dutzi China	MATERIAL NO INVENTARABLE	245.98
	8957-23-1619	31.1.2022	Office Depot Office Max	MATERIAL NO INVENTARABLE	4.96
<b>TOTAL EJECUTADO:</b>					<b>11,582.83</b>

RELACIÓN DE GASTOS. FONDOS PROPIOS

Nº de factura	Fecha	Concepto/Descripción	Importe
	2.8.21/28	72 horas trabajo personal propio de la institución (1)	2,090.69
	25/26.8.21	34.5 horas trabajo personal propio institución (3)	530.47
	30.9.21	9 horas de trabajo de personal propio de la institución (1)	86.96
	17.5.21	15 horas trabajo de personal propio de la institución (6)	177.99
			<b>2,886.29</b>

Declaro que las facturas adjuntas no se han presentado a otras instituciones como justificantes de las subvenciones otorgadas

Sello y firma de:

(A continuación se incorporan las facturas y el archivo correspondiente con el que se sustentó en la relación de gastos de la ayuda de Iberarchivos, junto con los documentos acreditativos del pago de los mismos)



Programa de cooperación con el sector privado  
Secretaría de Organización  
Instituto de Cultura Puertorriqueña

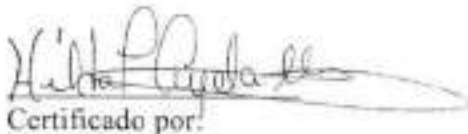
## ANEJO #8

**INSTITUTO DE CULTURA PUERTORRIQUEÑA**  
Apartado Postal 9024184  
San Juan, Puerto Rico 00902-4184

**CERTIFICACIÓN DE PAGO**

Certifico que Soraya Serra Collazo ha completado los servicios y/o actividades acordadas según contrato número 2022-000055 con el Instituto de Cultura Puertorriqueña y que se realizó esta labor durante el periodo de tiempo convenido en dicho contrato.

Por tal razón, se autoriza a proceder con el pago (correspondiente al periodo de 1 al 31 de agosto de 2021) o (de    intervención(es) (a \$    c/u)) por la cantidad de \$ 1,300.00 dólares, cifra de cuenta número 2021-61-40-41-00-674-4129.

  
Certificado por:

Fecha: 9 de septiembre de 2021

SE INCLUYE COPIA DIGITAL DE CORREO ELECTRÓNICO (SCREEN SHOT) DE FACTURA



Soraya Serra Collazo

tel. 787-453-9010

#1288 Calle 8 Monte Carlo San Juan, PR 00924

Factura # 2021-125 Fecha factura: 3-Sep-21  
Presentada a: Hilda Ayala, Archivera General de Puerto Rico, Archivo General de Puerto Rico

Asesoría en identificación de riesgos y Planes de Emergencia de Bolsillo para la colección del Archivo General de Puerto Rico (Proyecto ADAI: 2020-018)

Por concepto de: Contrato Numero: 2022-000055

fecha	descripción de tarea realizada	total
Agosto 2021	Reuniones con Archivera General y su staff relacionadas al proyecto; presentación para reunión inicial de proyecto con staff . Para detalles ver informe adjunto (5.5 horas)	\$ 220.00
Agosto 2021	Revisión de documentos de evaluaciones previas, selección de herramientas de trabajo para la identificación de riesgos y recopilación de datos relacionados a las colecciones y desarrollo del plan de trabajo par ael proyecto. Para detalles ver Informe adjunto (19.5 horas )	\$ 780.00
Agosto 2021	Visitas y recorrido por los depositos que albergan colecciones. Para detalles ver informe adjunto (7.5 horas)	\$ 300.00
<b>Total Factura</b>	<b>32.5 horas</b>	<b>\$ 1,300.00</b>

Según se establece en contrato los honorarios de la asesora son de \$40.00 por hora

"Bajo pena de nulidad absoluta, certifico que ningún servidor publico de la Compañía de Turismo de Puerto Rico es parte o tiene algún interés en las ganancias o beneficios producidos por el contrato objeto de esta factura. La única consideración para suministrar los bienes o servicios objeto del contrato ha sido el pago acordado con el representante autorizado de la Compañía de Turismo de Puerto Rico. El importe de esta factura es justo y correcto. Los servicios o trabajos han sido prestados o realizados y no han sido pagados."



Soraya Serra Collazo





**INSTITUTO DE CULTURA PUERTORRIQUEÑA**  
Apartado Postal 9024184  
San Juan, Puerto Rico 00902-4184

**CERTIFICACIÓN DE PAGO**

Certifico que Soraya Serra Collazo ha completado los servicios y/o actividades acordadas según contrato número 2022-000055 con el Instituto de Cultura Puertorriqueña y que se realizó esta labor durante el periodo de tiempo convenido en dicho contrato.

Por tal razón, se autoriza a proceder con el pago (correspondiente al periodo de 1 al 30 de sept. de 2021) o (de    intervención(es) (a \$    c/u)) por la cantidad de \$ 1,320.00 dólares, cifra de cuenta número 2021-61-40-41-00-674-4129.



Certificado por:

Fecha: 5 de octubre de 2021

SE INCLUYE COPIA DIGITAL DE CORREO ELECTRÓNICO (SE ENVIÓ A SECRETARÍA)  
FACTURA



Soraya Serra Collazo

tel. 787-453-9010

#1288 Calle 8 Monte Carlo San Juan, PR 00924

Factura # 2021-127 Fecha factura: 4-Oct-21

Presentada a: Hilda Ayala, Archivera General de Puerto Rico, Archivo General de Puerto Rico

Asesoría en identificación de riesgos y Planes de Emergencia de Bolsillo para la colección del Archivo General de Puerto Rico (Proyecto ADAI: 2020-018)

Por concepto de: Contrato Numero: 2022-000055

fecha	descripción de tarea realizada	total
Septiembre 2021	Completar visita y recorrido por edificios de AGPR y sus alrededores con personal de AGPR. Para detalles ver informe adjunto (3 horas)	\$ 120.00
Septiembre 2021	Evaluar plantillas completadas para depósitos, fotos realizadas y datos recopilados en las visitas. Revisar literatura relacionada a emergencias con colecciones. Para detalles ver Informe adjunto (15.25 horas )	\$ 610.00
Septiembre 2021	Análisis de datos sobre peligros identificados en depósitos de AGPR para establecer los riesgos con mayor presencia y redacción de informe de identificación de riesgos (14.75 horas)	\$ 590.00
<b>Total Factura</b>	<b>33 horas</b>	<b>\$ 1,320.00</b>

Según se establece en contrato los honorarios de la asesora son de \$40.00 por hora

"Bajo pena de nulidad absoluta, certifico que ningún servidor publico del Instituto de Cultura Puertorriqueña es parte o tiene algún interés en las ganancias o beneficios producto del contrato objeto de esta factura. La única consideración para suministrar los bienes o servicios objeto del contrato ha sido el pago acordado con el representante autorizado del Instituto de Cultura Puertorriqueña. El importe de esta factura es justo y correcto. Los servicios o trabajos han sido prestados o realizados y no han sido pagados."



Soraya Serra Collazo

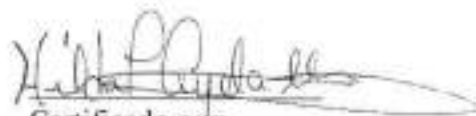


**INSTITUTO DE CULTURA PUERTORRIQUEÑA**  
Apartado Postal 9024184  
San Juan, Puerto Rico 00902-4184

**CERTIFICACIÓN DE PAGO**

Certifico que Soraya Serra Collazo ha completado los servicios y/o actividades acordadas según contrato número 2022-000055 con el Instituto de Cultura Puertorriqueña y que se realizó esta labor durante el periodo de tiempo convenido en dicho contrato.

Por tal razón, se autoriza a proceder con el pago (correspondiente al periodo de 1, 4, 6, 28, 30 y 31 de oct. de 2021) o (de    intervención(es) (a \$    c/u)) por la cantidad de \$ 780.00 dólares, cifra de cuenta número 2021-61-40-41-00-674-4129.

  
Certificado por:

Fecha: 2 de noviembre de 2021

SE INCLUYE COPIA DIGITAL DE CORREO ELECTRÓNICO (SC) DE  
FACTURA



Soraya Serra Collazo

tel. 787-453-9010

#1288 Calle 8 Monte Carlo San Juan, PR 00924

Factura # 2021-129 Fecha factura: 1-Nov-21

Presentada a: Hilda Ayala, Archivera General de Puerto Rico, Archivo General de Puerto Rico

Asesoría en identificación de riesgos y Planes de Emergencia de Bolsillo para la colección del Archivo General de Puerto Rico (Proyecto ADAI: 2020-018)

Por concepto de: Contrato Numero: 2022-000055

fecha	descripción de tarea realizada	total
6 de octubre 2021	Reunión con Hilda Ayala, Archivera General, para discutir identificación de riesgo y tomar decisión sobre como enfocar los PReP a redactar (1 hora)	\$ 40.00
28 de octubre 2021	Análisis de datos adicionales para incluir el riesgo por fuego, según acordado en reunión, a los peligros identificados en depósitos de AGPR para establecer los riesgos con mayor presencia y redacción de informe de identificación del riesgo. Para detalles ver Informe adjunto (5 horas )	\$ 200.00
1, 4, 30 y 31 de octubre 2021	Investigar y redactar sección de acciones para la plantilla PReP de riesgo por agua. Para detalles ver informe adjunto (13 horas)	\$ 520.00
<b>Total Factura</b>	<b>19 horas</b>	<b>\$ 760.00</b>

Según se establece en contrato los honorarios de la asesora son de \$40.00 por hora

"Bajo pena de nulidad absoluta, certifico que ningún servidor publico del Instituto de Cultura Puertorriqueña es parte o tiene algún interés en las ganancias o beneficios producto del contrato objeto de esta factura. La única consideración para suministrar los bienes o servicios objeto del contrato ha sido el pago acordado con el representante autorizado del Instituto de Cultura Puertorriqueña. El importe de esta factura es justo y correcto. Los servicios o trabajos han sido prestados o realizados y no han sido pagados."

  
Soraya Serra Collazo



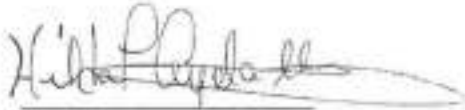


**INSTITUTO DE CULTURA PUERTORRIQUEÑA**  
Apartado Postal 9024184  
San Juan, Puerto Rico 00902-4184

**CERTIFICACIÓN DE PAGO**

Certifico que Soraya Serra Collazo ha completado los servicios y/o actividades acordadas según contrato número 2022-000055A con el Instituto de Cultura Puertorriqueña y que se realizó esta labor durante el periodo de tiempo convenido en dicho contrato.

Por tal razón, se autoriza a proceder con el pago (correspondiente al periodo de 1, 7-11, 13-16, 18, 20, 22-24, 26, 28-30 de nov. de 2021) o (de    intervención(es) (a \$    c/u)) por la cantidad de \$ 3.430.00 dólares, cifra de cuenta número 2021-61-40-41-00-674-4129.



Certificado por:

Fecha: 3 de diciembre de 2021

SE INCLUYE COPIA DIGITAL DE CORREO ELECTRÓNICO (SCREEN SHOT) DE FACTURA



Soraya Serra Collazo

tel. 787-453-9010

#1288 Calle 8 Monte Carlo San Juan, PR 00924

Factura # 2021-132 Fecha factura: 1-Dec-21  
Presentada a: Hilda Ayala, Archivera General de Puerto Rico, Archivo General de Puerto Rico  
Asesoría en identificación de riesgos y Planes de Emergencia de Bolsillo para la colección del Archivo General de Puerto Rico (Proyecto ADAI: 2020-018)  
Por concepto de: Contrato Numero: 2022-000055 A

fecha	descripción de tarea realizada	total
1, 9-8, 11, 13-14, 18-20, 22-24, 26, 28-30 noviembre 2021	Investigar y redactar sección de acciones para las plantillas PReP de riesgo por agua, fuerzas físicas, plagas, temperatura y humedad relativa incorrectas y fuego. Hacer ajustes para incluir acciones específicas enfocadas en detalles de las tareas concretas para el rescate de colecciones en riesgo en caso de emergencias. Para detalles ver informe adjunto (66.5 horas)	\$ 2,660.00
7-10, 15-16, 18 y 22 noviembre 2021	Identificar, confirmar información y servicio que puedan proveer suplidores actuales y primeros respondedores al AGPR en caso de emergencias para incluir en sección de Contactos de los PReP's. Para detalles ver informe adjunto (17.25 horas)	\$ 690.00
23 y 24 de noviembre 2021	Crear plan para implementar adiestramiento y coordinar con Hilda Ayala las fechas para ofrecerlos al personal de AGPR en el mes de diciembre 2021 (2 horas)	\$ 80.00
<b>Total Factura</b>	<b>85.75 horas</b>	<b>\$ 3,430.00</b>

Según se establece en contrato los honorarios de la asesora son de \$40.00 por hora

"Bajo pena de nulidad absoluta, certifico que ningún servidor público del Instituto de Cultura Puertorriqueña es parte o tiene algún interés en las ganancias o beneficios producto del contrato objeto de esta factura. La única consideración para suministrar los bienes o servicios objeto del contrato ha sido el pago acordado con el representante autorizado del Instituto de Cultura Puertorriqueña. El importe de esta factura es justo y correcto. Los servicios o trabajos han sido prestados o realizados y no han sido pagados."

*Soraya Serra Collazo*

Soraya Serra Collazo

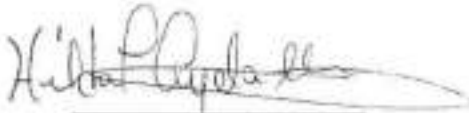


**INSTITUTO DE CULTURA PUERTORRIQUEÑA**  
Apartado Postal 9024184  
San Juan, Puerto Rico 00902-4184

**CERTIFICACIÓN DE PAGO**

Certifico que Soraya Serra Collazo ha completado los servicios y/o actividades acordadas según contrato número 2022-000055 A con el Instituto de Cultura Puertorriqueña y que se realizó esta labor durante el periodo de tiempo convenido en dicho contrato.

Por tal razón, se autoriza a proceder con el pago (correspondiente al periodo de 6, 8, 10, 2, 10-12, 14, 16, 17, 24, 27 y 29 de diciembre de 2021) o (de    intervención(es) (a \$    c/u)) por la cantidad de \$ 2,190.00 dólares, cifra de cuenta número 2021-61-40-41-00-674-4129.



Certificado por:

Fecha: 30 de diciembre de 2021

SE INCLUYE COPIA DIGITAL DE CORREO ELECTRÓNICO (SCREEN SHOT) DE FACTURA.



Soraya Serra Collazo

tel. 787-453-9010

#1288 Calle 8 Monte Carlo San Juan, PR 00924

Factura # 2021-133 Fecha factura: 29-Dec-21  
Presentada a: Hilda Ayala, Archivera General de Puerto Rico, Archivo General de Puerto Rico  
Asesoría en identificación de riesgos y Planes de Emergencia de Bolsillo para la colección del Archivo General de Puerto Rico (Proyecto ADAI: 2020-018)  
Por concepto de: Contrato Numero: 2022-000055 A

fecha	descripción de tarea realizada	total
6, 9, 10 y 23 diciembre 2021	Preparar y ofrecer una presentación de los hallazgos y las plantillas PReP completadas para el AGPR. Integrar cambios solicitados. Para detalles ver informe adjunto (20.5 horas)	\$ 820.00
10-12, 14, 16, 17 diciembre 2021	Preparar y ofrecer adiestramiento al Personal de AGPR en la implementación de tareas de respuesta de emergencia con colecciones. Redactar e implementar ejercicio de mesa de emergencia y ejercicios prácticos para el personal de AGPR. Para detalles ver informe adjunto (24.25 horas )	\$ 970.00
24, 27 y 29 de diciembre 2021	Redactar recomendaciones para mitigar factores de riesgo con colecciones en depósitos de AGPR según observados (10 horas)	\$ 400.00
<b>Total Factura</b>	<b>54.75 horas</b>	<b>\$ 2,190.00</b>

Según se establece en contrato los honorarios de la asesora son de \$40.00 por hora

"Bajo pena de nulidad absoluta, certifico que ningún servidor publico del Instituto de Cultura Puertorriqueña es parte o tiene algún interés en las ganancias o beneficios producto del contrato objeto de esta factura. La única consideración para suministrar los bienes o servicios objeto del contrato ha sido el pago acordado con el representante autorizado del Instituto de Cultura Puertorriqueña. El importe de esta factura es justo y correcto. Los servicios o trabajos han sido prestados o realizados y no han sido pagados."



Soraya Serra Collazo







INSTITUTO  
de CULTURA  
PUERTORRIQUEÑA



REGISTRO DE PARTICIPANTES

17 de diciembre de 2021 | 9:00AM

EJERCICIOS DE PRACTICA | RESPUESTA Y RECUPERACION DE COLECCIONES ANTE EMERGENCIA

PROYECTO ADAI 2020/018

1921 - 2021 Año del centenario de Dr. Ricardo E. Alegría Gallardo

	Nombre en letra de molde	Firma	UNIDAD	Correo electrónico
1	Nancy Isabel Rodríguez		A. robografía	nurivardro@icp.pr.gov
2	Marcos E. Nieves		Historia y Sentido	mnieves@icp.pr.gov
3	Marcos Ribot		Secu. General	Ribot01@gmail.com
4	Adalberto Rodríguez		Servicio General	adalberto79@gmail.com
5	Natacha Alvaréz		Servicios Generales	natawotny@yahoo.com
6	Juan E. Román		Archivos General	jrroman@icp.pr. gov
7	Pauley Ray		AGPR	pauley@icp.pr.gov
8	Hilary Ayala		Dirección	haya@icp.pr.gov
9	Carline Gutiérrez Ríos		CONSERVACION II	Carline-gutierrez@yahoo.com
10	Maria de Lourdes Pardo Muñoz		Conservación 2	mariaedl@icp.pr.gov



INSTITUTO  
de CULTURA  
PUERTO RICO



**REGISTRO DE PARTICIPANTES**

17 de diciembre de 2021 | 9:00AM

EJERCICIOS DE PRACTICA | RESPUESTA Y RECUPERACION DE COLECCIONES ANTE EMERGENCIA

PROYECTO ADAI 2020/018

1921 - 2021 Año del centenario de Dr. Ricardo E. Alegría Gallardo

	Nombre en letra de molde	Firma	UNIDAD	Correo electrónico
1	José Valle Cepero		Conservación y Programática	icvalle@laluce.com
2	Julita J. Cruz Trago		ADPR - No currem	JulitaTrago@icp.pr.gov
3	Juan C. Román		ADPR - No currem	Jromana@icp.pr.gov
4	Nancy E. Nivus		ADPR - No currem	nivus@icp.pr.gov
5	Narciso Alvarez		Servicios Generales	nativus@yahoo.com
6	Adalberto Rodríguez		Servicios Generales	adalberto@adgmil.com
7	Carlos R. Hof		Sac Area	carhof@igra.luce
8				
9				
10				

12 de agosto de 2021

A: Hila Ayala, Archivera de Puerto Rico

Archivo general de Puerto Rico, Instituto de Cultura Puertorriqueña

De: Soraya Serra Collazo, PhD, Asesora en manejo y gestión de colecciones culturales

Asunto: Plan de trabajo AGPR proyecto ADAI 'Desarrollo de un plan de respuesta de bolsillo para desastres con colecciones para el Archivo General de Puerto Rico'

El Archivo General de Puerto Rico recibió la subvención de Iberarchivos para la evaluación de riesgos a las colecciones conducente a la creación de cinco (5) Planes de emergencia de bolsillo para cinco (5) de los riesgos más apremiantes identificados. Las tareas incluidas a continuación forman parte del proyecto propuesto. Estas contemplan la coordinación e implementan de los planes de bolsillo, así como adiestramientos y ejercicios de mesa para el personal del AGPR.

Soraya Serra Collazo, PhD., es la asesora para el proyecto que tendrá a su cargo realizar la mayor parte de las tareas en colaboración con el personal del AGPR e Hilda Ayala, Archivera General. Esta última es la coordinadora general del proyecto responsable de la supervisión y aprobación de todas las tareas que conforman el proyecto. La asesora utilizará un máximo de 10.5 horas semanales por 12 semanas o hasta consumir las 125 horas del contrato para completar las tareas del proyecto. El proyecto se contempla en cuatro (4) renglones, cada uno con varias iniciativas puntuales:

Tarea	Fecha estimada	Persona a cargo
<b>A. Evaluación de riesgo para colecciones del AGPR</b>		
1. Hacer accesible documentos como evaluaciones realizadas en el pasado para el edificio y la colección, si alguna, y otros similares pertinentes a la evaluación actual	semana 9 agosto 2021	H. Ayala
2. Revisión de documentos y evaluaciones compartidas	semana 9 agosto 2021	S. Serra
3. Identificación, revisión y selección de la herramienta más adecuada para evaluar riesgos a los que está expuesta la colección del AGPR. Se estarán tomado en consideración las siguientes métodos de aproximación y plantillas de trabajo ya existentes (adaptándolas a las realidades de Puerto Rico y el AGPR de ser necesario): i. AIC Risk Evaluation and Planning program (REPP) <a href="https://www.culturalheritage.org/resources/emergencies/risk-evaluation-and-planning-program">https://www.culturalheritage.org/resources/emergencies/risk-evaluation-and-planning-program</a> ii. National Park Service Museum Handbook Part I, Appendix F: Museum Collections Management Checklists <a href="https://www.nps.gov/museum/publications/mhi/AppendF.pdf">https://www.nps.gov/museum/publications/mhi/AppendF.pdf</a> iii. Collections Trust, Spectrum Procedures. Emergency Planning for Collections <a href="https://collectionstrust.org.uk/wp-">https://collectionstrust.org.uk/wp-</a>	semanas del 9 y 16 de agosto 2021	S. Serra





<p><a href="https://www.sharemuseumseast.org.uk/wp-content/uploads/2017/11/Emergency-planning-for-collections.pdf">content/uploads/2017/11/Emergency-planning-for-collections.pdf</a></p> <p>iv. Collections Trust SHARE Museums East. Assess and manage risk in collections care  <a href="https://www.sharemuseumseast.org.uk/wp-content/uploads/2018/07/How-to-Guides-Assess-and-Manage-Risk-in-Collections-Care.pdf">https://www.sharemuseumseast.org.uk/wp-content/uploads/2018/07/How-to-Guides-Assess-and-Manage-Risk-in-Collections-Care.pdf</a></p> <p>v. Charo Fernández, Carmen Levenfeld y Ana Monereo. <i>Estudio: Identificación y evaluación de riesgos en patrimonio</i>. España: Plan Nacional de Conservación Preventiva, 2011</p>		
4. Selección de personal de AGPR (archiveros) que estarán a cargo de completar la plantilla seleccionada para las áreas de depósito de colección documental que ayudarán a identificar y seleccionar los riesgos más apremiantes	semana 9 agosto 2021	H. Ayala
5. Reunión de asesora con personal AGPR para presentar plantillas a ser utilizadas para recopilar datos sobre riesgos	semana 23 agosto	S. Serra y personal AGPR
6. Comienzo de recopilación de datos y completar plantilla	semana 23 agosto	Personal AGPR
7. Realizar visitas a espacios y walkthrough para evaluación in situ de asesora con personal AGPR para revisar datos y responder preguntas de asesora que puedan surgir	semana 6 septiembre	S. Serra y personal AGPR
<b>B. Identificación de riesgos existente y selección de los 5 más apremiantes para el desarrollo del plan de respuesta</b>		
1. Evaluación de plantillas y datos recopilados en visitas y revisión de literatura relacionada a emergencias locales, a emergencias con colecciones particularmente en climas tropicales y otros datos medioambientales y de otra índole que sean pertinentes	semanas del 14 al 28 de septiembre	S. Serra
2. Discusión de con AGPR de datos identificados y consulta para la selección de riesgos más apremiantes a la colección según se desprende de la evaluación	semana 4 octubre	H. Ayala y S. Serra
3. Selección de los 5 factores de riesgos para los cuales se le dedicarán los PReP	semana 4 octubre	H. Ayala y S. Serra
<b>C. Redacción de PReP para 5 factores de riesgo</b>		
1. Completar plantillas de PReP para los 5 factores de riesgo identificados	semanas del 4-25 oct	S. Serra
2. Identificación de suplidores existentes del AGPR que deben y pueden incluirse en plantilla	semana del 4 y 11 octubre	S. Serra y personal AGPR
3. Entrega de los 5 PReP completados	semana 25 octubre	S. Serra
4. Evaluación y aprobación de las plantillas PReP presentadas	semana 1 noviembre	H. Ayala
5. Ajustes si alguno a las PReP presentadas	semana 8 noviembre	S. Serra
6. Presentación al personal de AGPR de las plantillas PReP aprobadas	semana 8 noviembre	S. Serra



<b>D. Adiestramientos e implementación PReP's</b>		
1. Coordinación para realizar ejercicios de mesa para la implementación	Semanas del 8-22 de noviembre	S. Serra
2. Preparación de adiestramientos a ofrecer al personal AGPR		
3. Ofrecer adiestramientos al personal de AGPR en temas de respuesta a emergencias con colecciones <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Gestión de emergencias con colecciones</li> <li>ii. Materiales a ser utilizados ante emergencia con colecciones</li> </ul>	Semana 22 noviembre	S. Serra
4. Realizar 5 ejercicios de mesa, una por cada factor de riesgo, para la implementación adecuada	Diciembre	S. Serra

La asesora entregará al final de cada mes, durante la extensión del contrato, a la coordinadora general del proyecto una factura acompañada de un informe detallando las tareas realizadas durante el periodo.





Estado Libre Asociado de Puerto Rico  
Instituto de Cultura Puertorriqueña  
San Juan de Puerto Rico

Contrato número 2022-000055

Contrato de Servicios Profesionales

Comparecen

DE LA PRIMERA PARTE: **El Instituto de Cultura Puertorriqueña**, una entidad oficial, corporativa y autónoma del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, en adelante **El Instituto**, creado bajo las disposiciones de la Ley número ochenta y nueve, de veintiuno de junio de mil novecientos cincuenta y cinco (Ley Núm. 89, de 21 de junio de 1955), con oficinas en San Juan de Puerto Rico y representado en este acto por su Director Ejecutivo, **Carlos R. Ruiz Cortés**, mayor de edad, soltero y vecino de San Juan, Puerto Rico.-----

DE LA SEGUNDA PARTE: **Soraya Serra Collazo**, en adelante **La contratista**, mayor de edad, casada, vecina de San Juan, Puerto Rico.-----

**Los comparecientes** han convenido en otorgar el presente contrato de conformidad, libre y voluntariamente.-----

Exponen

PRIMERO: Que la Ley Núm. 89 del 21 de junio de 1955, según enmendada, autoriza a **El Instituto** a contratar los servicios necesarios para llevar a cabo sus funciones programáticas y administrativas.-----

SEGUNDO: Que **El Instituto** requiere contratar los servicios profesionales de **La contratista**, en calidad de especialista senior en conservación, que desarrollará e implantará los planes de respuesta para el Archivo General de Puerto Rico, entre otros, como parte de la propuesta de ADAI 2020-018 PUERTO RICO. -----

TERCERO: Que **El Instituto** no cuenta con el personal especializado requerido para llevar a cabo este servicio.-----

CUARTO: Que este contrato se solicita, se tramita, y se otorga conforme a la Orden Ejecutiva 2021-010, según enmendada, del Gobernador de Puerto Rico, Hon. Pedro R. Pierluisi, a los fines de Implantar Medidas para enfrentar la emergencia causada por el COVID-19, en Puerto Rico y para Ordenar Medidas de Estabilización Económica. -----

**Ambas partes** manifiestan tener la capacidad legal necesaria para formalizar este contrato, comprometiéndose ambas bajo las siguientes: -----

Cláusulas y Condiciones

PRIMERA: **La contratista** se compromete a ofrecer sus servicios profesionales en calidad de especialista senior en conservación, que desarrollará e implantará los planes de respuesta para el Archivo General de Puerto Rico, entre otros, como parte de la propuesta de ADAI 2020-018 PUERTO RICO. -----

---El trabajo de **La contratista** requerirá: la evaluación de las condiciones del Archivo General de Puerto Rico, compilación de datos relacionados a los riesgos del edificio y las colecciones, preparación de cinco (5) borradores de planes de respuesta; uno por cada riesgo identificado, discusión de estos con el personal, coordinación y realización de dos (2) ejercicios de mesa para adiestrar al personal en la implementación de los planes y entrega de los cinco (5) planes de respuesta finales. -----

---**Ninguna de las partes** será responsable por fallas o demoras en el desempeño de sus obligaciones debido a causas fuera de su control incluyendo, *sin limitación*, terrorismo, guerra, conmoción civil, disturbios, incendios, terremotos, tormentas, huracanes, inundaciones o cualquier otra condición atmosférica, fallas eléctricas, fallas en el servicio de infraestructura o cualquier acción de gobierno, legislatura, tribunal u otra autoridad gubernamental o acción por cualquier autoridad, representante u organización que ejerza o pretenda ejercer los poderes de un gobierno o autoridad gubernamental, o *por cualquier otra razón, causada por alguna situación* -----



imprevista que esté completamente fuera del control de alguna o de ambas partes.-----

-----  
----Las partes acuerdan que, cuando ocurra un evento de **Fuerza Mayor**, la parte afectada notificará sin demora, no más de 48 (cuarenta y ocho) horas del evento, a la otra parte **exponiendo los detalles y evidencia de respaldo que estuvo dispuesto y disponible para realizar el desempeño de la función objeto de este contrato**. De no existir alternativas comercialmente razonables para ambas partes de reanudar el cumplimiento de toda o parte de sus obligaciones, conforme a la cláusula de fuerza mayor, casos fortuitos, se realizará el pago correspondiente, según las disposiciones establecidas en la cláusula económica de este contrato. -

SEGUNDA: **La contratista** no podrá delegar la responsabilidad primaria por la prestación de los servicios objeto de este contrato y hacerlo será motivo para que **El Instituto** lo dé por terminado. El incumplimiento de esta cláusula hará responsable a **La contratista** por cualesquiera daños, sean éstos directos o indirectos, así como las costas y honorarios que esa acción le cause a **El Instituto**.

TERCERA: **El Instituto** pagará a **La contratista** la cantidad máxima de **cinco mil dólares (\$5,000.00)**, mediante pagos parciales, a razón de **\$40.00** la hora, por un máximo **125 horas trabajadas**, durante la vigencia del contrato. -----

----Los pagos se emitirán una vez **La contratista** presente **factura específica, desglosada y acompañada de un informe**, que incluirá información detallada de los servicios prestados, las fechas de los servicios, la cantidad de horas trabajadas por servicios prestados y **El Instituto**, certifique el pago. -----

----El pago se desembolsará de la cifra de cuenta número: **2021-61-40-41-00-674-4129**. -----

----No se autorizará ni realizará pago alguno a **La contratista** en caso que **La contratista** deba dinero a **El Instituto**, no importa la razón para dicha deuda ni el concepto por el cual se adeude.

----Será deber y responsabilidad de **La contratista** entregar su factura por los trabajos rendidos **no más tarde de sesenta (60) días calendario**, a partir del **último día del mes** en que prestó sus servicios. Cuando el servicio prestado responda a un **evento, actividad, talleres o presentaciones**, **La contratista** deberá entregar su factura, **no más tarde de sesenta (60) días calendario**, luego de llevar a cabo el compromiso objeto del contrato. De no entregar su factura en el término establecido, **El Instituto** no pagará por los servicios tardíamente facturados y **La contratista** no podrá reclamar dicho pago judicial o extrajudicialmente.-----

-----  
Cada factura presentada por **La contratista** incluirá una certificación que lea como sigue: --

*Bajo pena de nulidad absoluta, certifico que ningún servidor público es parte o tiene algún interés en las ganancias o beneficios producto del Contrato objeto de esta factura, y de ser parte o tener interés en las ganancias o beneficios producto del Contrato ha mediado una dispensa previa. La única consideración para suministrar los bienes o servicios objeto del Contrato ha sido el pago acordado con el representante autorizado de la Agencia. El importe de esta factura es justo y correcto. Los servicios han sido realizados y no pagados.*-----

CUARTA: **La contratista** certifica que no recibe paga o compensación por servicios prestados bajo nombramiento en puesto regular con ningún departamento, dependencia, corporación pública, instrumentalidad o municipio del Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Que y aceptar un nombramiento regular en cualquiera de ellos será causa suficiente para la resolución inmediata de este contrato. -----

QUINTA: **La contratista** certifica que ningún funcionario o empleado de **El Instituto** actual o que lo haya sido en cualquier momento durante los últimos dos (2) años, ni ningún miembro de su unidad familiar tiene interés pecuniario ni recibirá beneficios de este contrato indirectamente.-----

SEXTA: **La contratista** reconoce que en el descargo del cumplimiento de este contrato tiene un deber de lealtad completa hacia **El Instituto** y certifica que no tiene intereses encontrados con éste.-----

----Todo trabajo resultante de los servicios prestados por **La contratista** será de la propiedad exclusiva de **El Instituto** sin que ello conlleve compensación adicional alguna, incluyendo, pero sin limitarse a informes, investigaciones, estudios, consultas, hallazgos, escritos y otros.-----

----El contenido de todo trabajo que se realice bajo las disposiciones de este contrato no podrá ser divulgado, en todo o en parte, sin la previa autorización escrita de **El Instituto**.-



---La **contratista** se compromete a no utilizar la información confidencial adquirida en el curso o como consecuencia de alguna gestión que le haya sido encomendada mediante contrato por **El Instituto**, para fines ajenos a la encomienda contratada, ni para obtener, directa o indirectamente, ventaja o beneficio económico para **La contratista**, para un miembro de su unidad familiar o para cualquier otra persona, negocio o entidad. -----

SÉPTIMA: **La contratista** se compromete a no establecer discrimen alguno por motivo de raza, color, sexo, edad, nacimiento, origen, condición social, orientación sexual, identidad de género, ideas políticas o religiosas ni cualquier otra causa discriminatoria prohibida por las constituciones y leyes del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y de los Estados Unidos de América. -----

OCTAVA: Todo trabajo resultante de los servicios prestados por **La contratista** será de la propiedad exclusiva de **El Instituto** sin que ello conlleve compensación adicional alguna, incluyendo, pero sin limitarse a informes, investigaciones, estudios, consultas, hallazgos, escritos y otros. -----

NOVENA: **La contratista** certifica que al momento de suscribir este contrato no tiene obligación de satisfacer una pensión alimentaria. Expresamente se reconoce que de no ser correcta esta certificación, en todo o en parte, será causa suficiente para que **El Instituto** pueda dejar sin efecto este contrato y **La contratista** tendrá que reintegrar a **El Instituto** toda cantidad de dinero recibida por este contrato. -----

DÉCIMA: **La contratista** certifica que al momento de firmar este contrato no existe ninguna orden en incumplimiento de la Ley Núm. 168-2000, según enmendada, mejor conocida como "Ley para el Fortalecimiento del Apoyo Familiar y Sustento de Personas de Edad Avanzada". De estar sujeta por orden judicial o administrativa a la realización de alguna obligación, a tenor con la Ley Núm. 168-2000, *supra*, deberá certificar que se encuentra en cumplimiento con el pago de la aportación económica o con la obligación impuesta. -----

UNDÉCIMA: **La contratista** certifica y garantiza que al momento de suscribir este contrato ha rendido su planilla de contribución sobre ingresos por los últimos cinco (5) años y no tiene deudas contributivas con el Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Expresamente se reconoce que esta es una condición esencial del presente contrato y de no ser correcta en todo o en parte será causa suficiente para que **El Instituto** pueda dejarlo sin efecto y **La contratista** tenga que reintegrar a **El Instituto** toda cantidad de dinero recibida por este contrato. -----

DUODÉCIMA: Al no existir entre las partes relación obrero patronal, no proceden las deducciones prescritas por ley, excepto aquellas dispuestas por la Sección 1143(a), y la Sección 1062.03 del Código de Rentas Internas de 1994, según enmendado, y la Ley 257 de 10 de diciembre de 2018, mediante la cual **El Instituto** podrá retener un diez por ciento (10%) del pago por los servicios prestados por este contrato. Será responsabilidad de **La contratista** presentar la correspondiente documentación del Departamento de Hacienda que demuestre un relevo de la retención, según dispuesto en la Sección 1062.03 (g) del Código de Rentas Internas de Puerto Rico, para el año 2019. -----

DECIMOTERCERA: Será responsabilidad de **El Instituto** efectuar el pago correspondiente mediante retención parcial, a la aportación especial de uno punto cinco por ciento (1.5%) por concepto de servicios profesionales, consultivos, publicidad u orientación, según estipulado en la Ley Núm. 48 del 30 de junio de 2013 y la Carta Circular Número 1300-01-14 emitida por la Secretaria de Hacienda. Disponiéndose, que no estarán sujetos a la aportación especial antes expresada los servicios profesionales, consultivos, de publicidad, administración u orientación prestados por individuos cuyo monto de contratación agregada no exceda de cincuenta mil (50,000) dólares anuales, según enmienda efectuada por la Ley Núm. 117 de 2013. -----

DECIMOCUARTA: **La contratista** se responsabiliza de efectuar el pago correspondiente por concepto de contribución sobre ingresos al Departamento de Hacienda, la aportación al Seguro Social mediante el Negociado de Rentas Internas de los Estados Unidos, y aquellas otras aportaciones que exijan las leyes del Estado Libre Asociado de Puerto Rico aplicables a este contrato. **El Instituto** se obliga a notificar al Negociado de Contribución sobre Ingresos toda cantidad pagada a **La contratista**. -----

DECIMOQUINTA: **La contratista** se compromete a cumplir con todas las disposiciones de la Ley Núm. 1 de 3 de enero de 2012, conocida como la Ley Orgánica de Ética Gubernamental de Puerto Rico, así como de la Ley Núm. 2 de 4 de enero de 2018, conocida como el Código Anticorrupción para el Nuevo Puerto Rico. -----









VIGÉSIMA QUINTA: **Ambas partes** acuerdan que bajo este contrato no se prestará servicio alguno hasta tanto sea firmado por ambas ni se continuará dando servicios a partir de la terminación de la vigencia, excepto si antes de esa fecha **ambas partes** han otorgado enmienda escrita extendiendo su vigencia.-----

VIGÉSIMA SEXTA: Ninguna prestación o contraprestación objeto de este contrato podrá exigirse hasta tanto el mismo se haya presentado para registro en la Oficina del Contralor a tenor con lo dispuesto en la Ley Núm. 18 de 30 de octubre de 1975, según enmendada.-----

VIGÉSIMA SÉPTIMA: Este contrato incorpora por referencia cualquier ley, reglamento o norma, estatal o federal, hasta el grado que sea pertinente y obligue a **las partes**. -----

-----  
-----  
-----  
-----  
-----  
-----  
-----  
-----  
-----  
-----

### Otorgamiento

**Las partes**, luego de leer, revisar y entender cada una de las cláusulas de este contrato, certifican estar conforme con su contenido por ser lo acordado entre ellos y proceden a firmarlo, en virtud de lo cual se obligan a su fiel cumplimiento.-----

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, las partes firman este contrato. En San Juan de Puerto Rico,

hoy, 23 de julio de 2021,-----

--



por **El Instituto**

por **La contratista**

Carlos R. Ruiz Cortés  
Director Ejecutivo  
S.SP. # 66-0434058

Soraya Serra Collazo  
Urb. Monte Carlo  
1288 Calle 8  
San Juan, Puerto Rico 00924  
S.S. # 596-10-5503  
Teléfonos: 787-762-5634/453-9010  
[sorayaserra@yahoo.com](mailto:sorayaserra@yahoo.com)

# Instituto de Cultura Puertorriqueña

## Registro de Contrato

Fecha de solicitud: 15 de julio de 2021

Número de solicitud: SPC-22-OC-0068 Contrato número: CSP-2022-000055

1. Nombre de la entidad o individuo:

**Soraya Serra Collazo**

2. Propósito del contrato: **Contrato de servicios profesionales**  
**Soraya Serra Iberarchivos (2020-018-PUERTO RICO)**

3. Cuantía: \$5,000.00

4. Seguro Social Patronal de la entidad: 596-10-5503

5. Término de vigencia: desde su otorgación hasta el 31 de octubre de 2021

6. Cifras de cuenta, monto y descripción, a la que se cargará el desembolso:

**2021-61-40-41-00-674-4129 \$5,000.00 Servicios Profesionales y Consultivos (No Cla**

7. Programa u oficina que genera la solicitud:

**Archivo General de PR**

El solicitante tiene la responsabilidad de cumplir con las leyes y los reglamentos aplicables al documento que solicita formalizar.



### I. Evaluación del contrato:

1. Oficina de Contratos:

Visto bueno: Elizabeth Torres Torres  
Oficial Administrativo

22/jul/2021

Fecha

2. Oficina de Planificación y Presupuesto:

Visto bueno: Wanda Barbosa Nevarez  
Directora División/Oficina

22/jul/2021

Fecha



Estado Libre Asociado de Puerto Rico  
Instituto de Cultura Puertorriqueña  
San Juan de Puerto Rico

Contrato número 2022-000055A

Enmienda a Contrato de Servicios Profesionales

Comparecen

DE LA PRIMERA PARTE: **El Instituto de Cultura Puertorriqueña**, una entidad oficial, corporativa y autónoma del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, en adelante **El Instituto**, creado bajo las disposiciones de la Ley número ochenta y nueve, de veintiuno de junio de mil novecientos cincuenta y cinco (Ley Núm. 89, de 21 de junio de 1955), con oficinas en San Juan de Puerto Rico y representado en este acto por su Director Ejecutivo, **Carlos R. Ruiz Cortés**, mayor de edad, soltero y vecino de San Juan, Puerto Rico.-----

DE LA SEGUNDA PARTE: **Soraya Serra Collazo**, en adelante **La contratista**, mayor de edad, casada y vecina de San Juan, Puerto Rico.-----

**Los comparecientes** han convenido en otorgar la presente enmienda de conformidad, libre y voluntariamente.-----

Exponen

PRIMERO: Que la Ley 89, del 21 de junio del 1955, según enmendada, autoriza a **El Instituto** a contratar el personal necesario para realizar sus funciones programáticas.-----

SEGUNDO: Que el de 23 de julio de 2021, **Las partes** otorgaron el contrato de servicios personales, número 2022-000055, con el propósito de que **La contratista** brindara sus servicios, en calidad de especialista senior en conservación, que desarrollara e implantara los planes de respuesta para el Archivo General de Puerto Rico, entre otros, como parte de la propuesta de ADAI 2020-018 PUERTO RICO. -----

TERCERO: Que **El Instituto** no cuenta con personal especializado suficiente para realizar estas labores. -----

CUARTO: Que **El Instituto** necesita realizar la **Enmienda A** del contrato de servicios personales, número 2022-000055, para enmendar la Cláusula **TERCERA**, con el propósito de aumentar la cuantía total a pagar del contrato original, para cubrir el costo de los servicios considerados en esta enmienda; y enmendar a su vez, la Cláusula **VIGÉSIMA TERCERA**, para extender la fecha término de vigencia del contrato original. -----

QUINTO: Que esta enmienda no conlleva cambio alguno al propósito original del contrato.

SEXTO: Que esta enmienda se solicita, se tramita, y se otorga conforme a la Orden Ejecutiva 2021-010, según enmendada, del Gobernador de Puerto Rico, Hon. Pedro R. Pierluisi, a los fines de Implantar Medidas para enfrentar la emergencia causada por el COVID-19, en Puerto Rico y para Ordenar Medidas de Estabilización Económica.

**Ambas partes** manifiestan tener la capacidad legal necesaria para formalizar esta enmienda, comprometiéndose ambas bajo las siguientes: -----

Cláusulas y Condiciones

PRIMERA: Se enmienda la Cláusula **TERCERA** del contrato original, para aumentar la cuantía total a pagar de \$5,002.00, por la cantidad de \$4,000.00, para un gran total de **nueve mil dos dólares \$9,002.00**, a los fines de cubrir los servicios considerados en esta enmienda, y que lea como sigue: -----

**El Instituto** pagará a **La contratista** la cantidad máxima de **cinco mil dólares (\$5,000.00)**, mediante pagos parciales, a razón de **\$40.00** la hora, por un máximo **125 horas trabajadas**, durante la vigencia del contrato. -----





-----  
---Los pagos se emitirán una vez **La contratista** presente **factura específica, desglosada y acompañada de un informe**, que incluirá información detallada de los servicios prestados, las fechas de los servicios, la cantidad de horas trabajadas por servicios prestados y **El Instituto**, certifique el pago. -----

---El pago se desembolsará de la cifra de cuenta número: **2021-61-40-41-00-674-4129**. --  
**A partir de la fecha de vigencia de esta enmienda:** -----

**El Instituto** pagará a **La contratista** la cantidad máxima de **cuatro mil dólares (\$4,000.00)** en pagos parciales, de acuerdo a los servicios rendidos, a razón de **\$40.00** la hora, por un máximo **100 horas trabajadas**, durante la vigencia del contrato. -----

---Los pagos se desembolsarán de la cifra de cuenta número: **2021-61-40-41-00-674-4129**.

---No se autorizará ni realizará pago alguno a **La contratista** en caso que **La contratista** deba dinero a **El Instituto**, no importa la razón para dicha deuda ni el concepto por el cual se adeude.-----

---Será deber y responsabilidad de **La contratista** entregar su factura por los trabajos rendidos **no más tarde de sesenta (60) días calendario**, a partir del **último día del mes** en que prestó sus servicios. Cuando el servicio prestado responda a un **evento, actividad, talleres o presentaciones**, **La contratista** deberá entregar su factura, **no más tarde de sesenta (60) días calendario**, luego de llevar a cabo el compromiso objeto del contrato.

De no entregar su factura en el término establecido, **El Instituto** no pagará por los servicios tardíamente facturados y **La contratista** no podrá reclamar dicho pago judicial o extrajudicialmente.-----

---Cada factura presentada por **La contratista** incluirá una certificación que lea como sigue: -----

*Bajo pena de nulidad absoluta, certifico que ningún servidor público es parte o tiene algún interés en las ganancias o beneficios producto del Contrato objeto de esta factura, y de ser parte o tener interés en las ganancias o beneficios producto del Contrato ha mediado una dispensa previa. La única consideración para suministrar los bienes o servicios objeto del Contrato ha sido el pago acordado con el representante autorizado de la Agencia. El importe de esta factura es justo y correcto. Los servicios han sido realizados y no pagados.*

SEGUNDA: Se enmienda la Cláusula **VIGÉSIMA TERCERA** con el propósito de extender la fecha término de vigencia del contrato original y que lea como sigue: -----

Este contrato tendrá vigencia desde **su otorgamiento** hasta el **31 de diciembre de 2021**. -

TERCERA: Esta enmienda tendrá vigencia desde el **1 de noviembre de 2021** hasta el **31 de diciembre de 2021**.-----

CUARTA: Todas las demás cláusulas de este contrato se mantienen vigentes e inalterables.-----





Otorgamiento

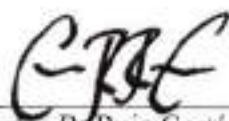
Las partes, luego de leer, revisar y entender cada una de las cláusulas de esta enmienda, certifican estar conforme con su contenido por ser lo acordado entre ellos y proceden a firmarla, en virtud de lo cual se obligan a su fiel cumplimiento.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firman las partes esta enmienda. En San Juan de Puerto Rico

Rico, hoy 28 de octubre de 2021

por El Instituto

por La contratista



Carlos R. Ruiz Cortés  
Director Ejecutivo  
SSP #66-0434058



Soraya Serra Collazo  
Urb. Monte Carlo  
1288 Calle 8  
San Juan, Puerto Rico 00924  
S.S. #596-10-5503  
Tel. (787)762-5634/453-9010  
sorayaserra@yahoo.com



# Instituto de Cultura Puertorriqueña

## Registro de Contrato

Fecha de solicitud: 25 de octubre de 2021

Número de solicitud: SPC-22-OC-0227 Contrato número: CSP-2022-000055A

1. Nombre de la entidad o individuo:

**Soraya Serra Collazo**

2. Propósito del contrato: **Contrato de servicios profesionales**  
**Soraya Serra (Iberarchivos 2020-018-PUERTO RICO)**

3. Cuantía: \$4,000.00

4. Seguro Social Patronal de la entidad: 596-10-5503

5. Término de vigencia: desde su otorgación hasta el 31 de diciembre de 2021

6. Cifras de cuenta, monto y descripción, a la que se cargará el desembolso:

2021-61-40-41-00-674-4129 \$4,000.00 **Servicios Profesionales y Consultivos (No Cla**

7. Programa u oficina que genera la solicitud:

**Archivo General de PR**

**El solicitante tiene la responsabilidad de cumplir con las leyes y los reglamentos aplicables al documento que solicita formalizar.**

### I. Evaluación del contrato:

1. Oficina de Contratos:

Visto bueno: Maira Plaza Director División/Oficina 28/oct/2021  
Fecha

2. Oficina de Planificación y Presupuesto:

Visto bueno: Wanda J. Barbosa Nevarez Director División/Oficina 28/oct/2021  
Fecha



## ANEJO #9



ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO

Administración de Servicios Generales  
Agencia

PO Box 195568, San Juan, PR 00919-5568  
Dirección

Núm. Solicitud
221-02948

OBLIGACIÓN Y ORDEN DE COMPRA

0082  
Cifra de Dependencia

IDENTIFICACIÓN DEL DOCUMENTO		Fecha	Importe Total	Código del Proveedor
Agencia	082	22/04/2021	\$ 523.34	960537958
Fecha de Entrega:	11/30/2021			
Nombre del Proveedor:	SUPPLIOR		ENTREGARSE A:	
Dirección:	P. O. BOX 29427 San Juan, PR, 00962		Agencia: Instituto de Cultura Puertorriqueña Dirección: Edificio Archivo General de PR, Ave. Constitución #500, San Juan San Juan, PR, 00902	
Información de Contacto		Método de Entrega: entrega		FACTURARSE A:
Joel Perez joel@jndepotna.com 7877694240		Rebeca Machuca rmachuca@icp.pr.gov 7877240700 Ext 1130		Agencia: Instituto de Cultura Puertorriqueña Dirección: Apartado 8024184 San Juan, PR, 00902-4184




ARTÍCULOS													
LN	Cuenta	Fondo	Org	Prog	Asg	Año Pres.	Aport. Federal	Descripción	Núm. de Catálogo	Núm. de Contrato	Unidades	Precio por Unidad	Precio Total
1								Nitrile Powder free disposable gloves (box 100) Snell Marca FOODHANDLER Término de Entrega: 1-3 DIAS Cifra de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499			8	7.55	60.40





ARTICULOS													
LN	Cuenta	Fondo	Org	Prog	Asig	Año Pres.	Aport. Federal	Description	Num. de Catalogo	Num. de Contrato	Unidades	Precio por Unidad	Precio Total
2								Nitrile Powder free disposable gloves (box 100) Medium Marca: FOODHANDLER Término de Entrega: 1-3 DIAS Cifra de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499			8	7.55	60.40
3								Nitrile Powder free disposable gloves (box 100) Large Marca: FOODHANDLER Término de Entrega: 1-3 DIAS Cifra de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499			8	7.55	60.40
5								3M Disposable respirator, universal, NIOSH rating N95 (paquete de 20) Marca: 3M Término de Entrega: 1-3 DIAS Cifra de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499			10	20.60	206.00
10								Extra large wash bags, 50 gal., clear (paquete de 50) Marca: CANLINERS Término de Entrega: 1-3 DIAS Cifra de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499			2	33.27	66.54
21								Medium Duty 15 in x 19 in Absorbent Pads for WATER (100 pads per case) Marca: Esp Término de Entrega: 1-3 DIAS Cifra de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499			1	69.60	69.60
TOTAL O SUBTOTAL												523.34	



Solicitó el despacho de los artículos o servicios indicados y certifica que este orden ha sido emitido de acuerdo con las leyes y reglamentos aplicables.		Certifico que existen los fondos para el pago de la Orden de Compra solicitada.		Aprobado por:	
 Ana Y. Castillo Mercado Agente Compravador Título		 Hector R. Vázquez Coto Contador de Unidad Fiscal Título		 Clarisa Santiago Reyes Directora de Compras Título	
12/8/2021 Fecha	797-759-7676 Ext 5070 Teléfono	12/8/2021 Fecha	797-759-7676 Ext 5051 Teléfono	12/8/2021 Fecha	797-759-7676 Ext 5025 Teléfono

Conservación: Seis años o una intervención del Contralor, lo que ocurra primero.



# J & M DEPOT, INC.

P.O. BOX 29427  
SAN JUAN PR  
00929-9427

Tel: (787) 769-4240

Fax: (787) 769-4238

E-mail: servicio@jmdapotinc.com



# INVOICE

Invoice Number: 168465

Invoice Date: Dec 13, 2021

Sales Order #: 168542

Page: 1

**Bill To:**

INSTITUTO DE CULTURA PUERTORRIQUEÑA  
APARTADO 9024184  
SAN JUAN, PR 00902-4184

**Ship to:**

INSTITUTO DE CULTURA  
PUERTORRIQUEÑA  
EDIF. ARCHIVO GENERAL DE PR  
AVE. CONSTITUCION #500  
SAN JUAN, PR 00902-4184

Customer ID	Customer PO	Payment Terms	
I-00078	2230444872	Net 30 Days	
Sales Rep	Shipping Method	Ship Date	Due Date
JOEL PEREZ	Our Truck		1/12/22

Quantity	Item	U/M	Description	Unit Price	Amount
8.00	PC-GVN01	BOX	GUANTE VINYL/NITRILE BLEND SM CS-100 (106-212 BLUE	7.55	60.40
8.00	PC-GVN02	BOX	GUANTE VINYL/NITRILE BLEND MD CS-100 (106-214) BLUE	7.55	60.40
8.00	PC-GVN03	BOX	GUANTE VINYL/NITRILE BLEND LGE CS-100 (106-216 BLUE	7.55	60.40
10.00	PC-3M8210	BOX	DUST& MIST RESPIRATOR 20/CS (N95)	20.60	206.00
2.00	CL-434824N	CASE	43 X 48 24 MIC NATURAL 150/CS	33.27	66.54
1.00	ESP-GRAY	EACH	GRAY UNIVERSAL ABSORBENT 16"x18" PADS CS/100	69.60	69.60



01-0117 103330 inv  
 01-0117 103330 inv

Firma

Bajo la pena nulidad absoluta, certifico que ningún servicio público *Instit. Cult. Puerto Rico* es parte o tiene algún interés en las ganancias o beneficios, productos del contrato objeto de esta factura; y de ser parte o tener interés en las ganancias o beneficios, productos del contrato, ha medado una dispensa previa. La única consideración para suministrar los bienes o servicio objeto del contrato, ha sido con el representante autorizado de la agencia. El importe de esta factura, es justa y correcta. Los trabajos de construcción han sido entregados y no han sido pagados.

Subtotal	523.34
Sales Tax	
Total Invoice Amount	523.34
<b>TOTAL</b>	<b>523.34</b>

## Janitorial & Maintenance Products / Equipment

Parque Industrial EL Comadante, Calle San Marcos Edificio #2 Norte, Carolina, PR





GOBIERNO DE PUERTO RICO  
Administración de Servicios Generales

ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO

Administración de Servicios Generales  
Agencia

PO Box 195568, San Juan, PR 00919-5568  
Dirección

Num. Solicitud	221-02948
----------------	-----------

OBLIGACIÓN Y ORDEN DE COMPRA

<b>IDENTIFICACIÓN DEL DOCUMENTO</b>			
Agencia	Número de Orden de Compra	Fecha	Importe Total
082	2230444871	12/8/2021	\$1,293.17
Fecha de Entrega: 11/30/2021	SUPLENIDOR		ENTREGARSE A:
Nombre del Supridor: <b>GRAINGER CARIBE, INC.</b> Dirección: 105 CONQUISTADORES AVE. Cataño, PR, 00962		Agencia: Instituto de Cultura Puertorriqueña Dirección: Edificio Archivo General de PR, Av. Constitución #500, San Juan San Juan, PR, 00902	
Información de Contacto: Raul Schroeder raul.s@grainger.com 7872753500		Método de Entrega: entrega Información de Contacto: Rebecca Manchaca rmanchaca@gov.pr.gov 78727240700 Ext 1130	
		FACTURARSE A: Agencia: Instituto de Cultura Puertorriqueña Dirección: Apurto 5024194 San Juan, PR, 00902-4184	

0082  
Cifra de Dependencia

Código del Supridor  
363852511



ARTICULOS													
LN	Cuenta	Fond	Org	Prog	Asig	Año Pres.	Aport. Federal	Descripción	Num. de Catálogo	Num. de Contrato	Unidades	Precio por Unidad	Precio Total
4								Polyethylene boot and shoe covers waterproof XL Merck. Término de Entrega: Cifra de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499 Chemical resistant bb apron, universal, white, polypropylene for liquid and			2	91.10	122.20
5											2	41.72	83.44




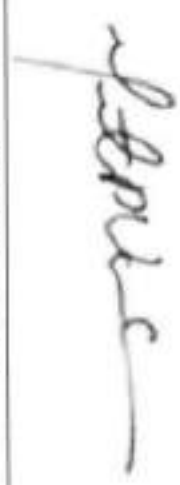

ARTICULOS													
LN	Cuenta	Fondo	Org	Prog	Aseg	Año Fis.	Aport. Federal	Descripcion	Num. de Catalogo	Num. de Contrato	Unidades	Precio por Unidad	Precio Total
7								particular: (paquete de 100) Marca: Término de Entrega: Cita de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499 Newsprint paper, roll 30 lb, basis weight, roll width 24 in, roll length 1,200 ft. Marca: Término de Entrega:			3	27.83	83.49
8								Cita de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499 Freezer paper roll, 15 in width, white, 1100 ft roll length Marca: Término de Entrega:			1	59.57	59.57
9								Cita de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499 Reclosable poly bag zip seal (8" x 12") low density polyethylene (LDPE), (paquete de 1000) Marca: Término de Entrega:			2	118.66	237.32
11								Cita de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499 Contractor bags heavy duty 42 gal. (paquete de 20) Marca: Término de Entrega:			2	15.19	30.38
12								Cita de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499 20" X 100' clear, 3mil plastic sheeting Marca: Término de Entrega:			3	54.45	163.35
13								Cita de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499 10" X 100' clear, 3mil plastic sheeting			3	27.24	81.72



ARTICULOS													
LN	Cuenta	Fondo	Org	Prog	Aug	Año Pres.	Aport. Federal	Description	Num. de Catálogo	Num. de Contrato	Unidades	Precio por Unidad	Precio Total
14								Marca: Término de Entrega: Cifa de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499 100 Lumens cap mounting led head lamp, AAA batteries (included) 2 modes flashlight, 8 hour run time, waterproof resistant Marca: Término de Entrega:			8	16.45	131.50
15								Cifa de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499 Natural wood dohvospins (paquete de 50) Marca: Término de Entrega:			5	2.67	16.02
16								Cifa de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499 7 1/2" X 5 1/2" Extra large grooming, cleaning and washing sponge [paquete de 5] Marca: Término de Entrega:			3	10.48	31.44
17								Cifa de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499 Classic retractable utility knife 6 in Marca: Término de Entrega:			8	4.72	37.76
18								Cifa de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499 Heavy duty blades 2 7/16" (paquete de 5) Marca: Término de Entrega:			8	0.90	7.20
19								Cifa de Cuenta: 2021-61-40-41-00-674-4499 1.88" X .45 yds multi use duct tape			6	15.22	121.76



ARTICULOS													
LN	Cuenta	Fond o	Org	Prog	Aeig	Año Pres.	Aport. Federal	Descripción	Num. de Catalogo	Num. de Contrato	Unidades	Precio por Unidad	Precio Total
20								Marca: Término de Entrega: Cifra de Cuenta: 2021-61- 40-41-00-674-4499 36" X 100' splyergrav fiberglase screen 18"x14" mesh Marca: Término de Entrega: Cifra de Cuenta: 2021-61- 40-41-00-674-4499			1	85.92	85.92
TOTAL O SUBTOTAL												1,293.17	

Solicito el despacho de los artículos o servicios indicados y certifico que esta orden ha sido emitida de acuerdo con las leyes y reglamentos aplicables.	Certifico que existen los fondos para el pago de la Orden de Compra solicitada.	Aprobado por:
		
Ana Y. Castillo Mercado Agente Comprador Título	Hector R. Vazquez Colon Contador de Unidad Fiscal Título	Clarisa Santiago Reyes Directora de Compras Título
12/8/2021 Fecha	12/8/2021 Fecha	12/8/2021 Fecha
7877597676 Ext.5070 Teléfono	787-759-7676 Ext.5051 Teléfono	787-759-7676 Ext.5025 Teléfono



Conservación: Seis años o una intervención del Contralor, lo que ocurra primero.

# GRAINGER

105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO, PR 00962-6774  
www.grainger.com

## INVOICE

GRAINGER ACCOUNT NUMBER 855342945  
INVOICE NUMBER 9147158159  
INVOICE DATE 12/10/2021  
DUE DATE 01/09/2022  
AMOUNT DUE \$122.20

**SHIP TO**

INSTITUTO DE CULTURA PR  
EDIFICIO ARCHIVO GENERAL DE PR  
500 AVE CONSTITUCION  
SAN JUAN PR 00901-2304

PO NUMBER: 2250444871  
REQUISITIONER: REBECA MACHUCA  
CALLER: REBECA MACHUCA  
CUSTOMER PHONE: 7877240700  
ORDER NUMBER: 1433232654  
INCO TERMS: F06 ORIGIN

**BILL TO**

INSTITUTO DE CULTURA PR  
COMPRAS ATTN JORGE VELAZQUEZ  
105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO PR 00962-6774

Pay invoices online at:  
[www.grainger.com/invoicing](http://www.grainger.com/invoicing)  
Sign up for paperless invoicing at:  
[www.grainger.com/paperlessinvoicing](http://www.grainger.com/paperlessinvoicing)

THANK YOU! PO NUMBER 36-3843511

FOR QUESTIONS ABOUT THIS INVOICE OR ACCOUNT CALL 1-800-472-4643

PO LINE #	ITEM #	DESCRIPTION	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
	29DZ80	SHOE COVERS,XL,BLUE,PK300 MANUFACTURER # SH-X1223-B  Delivery #:8532649746 Date: 12/10/2021 Carrier: SUN CARGO SYSTEMS No:of Pkgs:2 Wt: 13.200 Trk #:462268 492269 SHIPPED FROM: CATANO BRANCH D01 105 AVE CONQUISTADORES,CATANO,PR 00962-6774  <i>Nota para el cliente: Este es un producto de un proveedor extranjero. El cliente debe asegurarse de que el producto cumple con los requisitos de importación y de que el cliente ha medido una diligencia previa. La única consideración para suministrar los bienes o servicios objeto del contrato es el pago acordado con el representante autorizado de la agencia. El importe de esta factura es justo y correcto. Los trabajos de construcción han sido realizados por el productor y no han sido entregados los servicios producidos y no han sido pagados.</i>	2	61.10	122.20
INVOICE SUB TOTAL					122.20

THIS PURCHASE IS GOVERNED EXCLUSIVELY BY GRAINGER'S TERMS OF SALE, INCLUDING: (I) DISPUTE RESOLUTION REMEDIES, AND (II) CERTAIN WARRANTY AND DAMAGES LIMITATIONS AND DISCLAIMERS IN EFFECT AT THE TIME OF THE ORDER, WHICH ARE INCORPORATED BY REFERENCE HEREIN. GRAINGER'S TERMS OF SALE ARE AVAILABLE AT [WWW.GRAINGER.COM](http://WWW.GRAINGER.COM). PRODUCT RETURN INSTRUCTIONS ARE AVAILABLE AT [WWW.GRAINGER.COM/RETURNS](http://WWW.GRAINGER.COM/RETURNS).

These items are sold for domestic consumption. If exported, purchaser assumes full responsibility for compliance with US export controls. Diversion contrary to US law prohibited.  
Reprint

PAY THIS INVOICE - PAYMENT TERMS Net 30 days after inv. IN U.S. DOLLARS. **AMOUNT DUE \$122.20**

**PLEASE DETACH THIS PORTION AND RETURN WITH YOUR PAYMENT**

**BILL TO:**

INSTITUTO DE CULTURA PR  
COMPRAS ATTN JORGE VELAZQUEZ  
105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO PR 00962-6774  
UNITED STATES OF AMERICA

**REMIT TO:**

GRAINGER CARIBE, INC.  
DEPT. 855342945  
PALATINE, IL 60038-0001  
UNITED STATES OF AMERICA

855342945914715815910000122201000000010000000100000022010928

X

ACCOUNT NUMBER  
855342945

DATE  
12/10/2021

INVOICE NUMBER  
9147158159

AMOUNT DUE  
\$122.20

FOR COMMENTS OR CHANGE OF ADDRESS, ENTER INFORMATION ON REVERSE SIDE







INVOICE

105 AVE CONQUISTADORES
CATANO, PR 00982-6774
www.grainger.com

GRAINGER ACCOUNT NUMBER 855342945
INVOICE NUMBER 9168972355
INVOICE DATE 01/05/2022
DUE DATE 02/04/2022
AMOUNT DUE \$121.76

SHIP TO

INSTITUTO DE CULTURA PR
EDIFICIO ARCHIVO GENERAL DE PR
500 AVE CONSTITUCION
SAN JUAN PR 00901-2304

PO NUMBER: 2230444671
REQUISITIONER: REBECA MACHUCA
CALLER: REBECA MACHUCA
CUSTOMER PHONE: 7877240700
ORDER NUMBER: 1433232664
INCO TERMS: FOB ORIGIN

BILL TO

INSTITUTO DE CULTURA PR
COMPRAS ATTN JORGE VELAZQUEZ
105 AVE CONQUISTADORES
CATANO PR 00982-6774

Pay invoices online at:
www.grainger.com/invoicing
Sign up for paperless invoicing at:
www.grainger.com/paperlessinvoicing

THANK YOU! FBI NUMBER 24-3852511
FOR QUESTIONS ABOUT THIS INVOICE OR ACCOUNT CALL 1-800-472-4643

Table with 5 columns: PO LINE #, ITEM #, DESCRIPTION, QUANTITY, UNIT PRICE, TOTAL. Row 1: 51VL88, DUCT TAPE 1.66" X 45 YD. SILVER, 8, 15.22, 121.76. Includes handwritten notes and a signature.

THIS PURCHASE IS GOVERNED EXCLUSIVELY BY GRAINGER'S TERMS OF SALE, INCLUDING (i) DISPUTE RESOLUTION REMEDIES, AND (ii) CERTAIN WARRANTY AND DAMAGES LIMITATIONS AND DISCLAIMERS IN EFFECT AT THE TIME OF THE ORDER...

INVOICE SUB TOTAL 121.76

These items are not for export. If exported, purchaser assumes full responsibility for compliance with US export controls. Do not export to prohibited countries.

PAY THIS INVOICE BY PAYMENT TERMS NET30 AND AFTER IN U.S. DOLLARS. AMOUNT DUE \$121.76



PLEASE DETACH THIS PORTION AND RETURN WITH YOUR PAYMENT

BILL TO:

INSTITUTO DE CULTURA PR
COMPRAS ATTN JORGE VELAZQUEZ
105 AVE CONQUISTADORES
CATANO PR 00982-6774
UNITED STATES OF AMERICA

REMIT TO:
GRAINGER CARIBE, INC.
DEPT. 855342945
PALATINE, IL 60038-0001
UNITED STATES OF AMERICA

85534294591689723551000012176100000001000000010000002202048H

X

ACCOUNT NUMBER 855342945 DATE 01/05/2022 INVOICE NUMBER 9168972355 AMOUNT DUE \$121.76

FOR COMMENTS OR CHANGE OF ADDRESS, ENTER INFORMATION ON REVERSE SIDE

# GRAINGER

105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO, PR 00962-8774  
www.grainger.com

## INVOICE

GRAINGER ACCOUNT NUMBER 855342945  
INVOICE NUMBER 9181051039  
INVOICE DATE 01/17/2022  
DUE DATE 02/16/2022  
AMOUNT DUE \$54.48

SHIP TO

INSTITUTO DE CULTURA PR  
EDIFICIO ARCHIVO GENERAL DE PR  
500 AVE CONSTITUCION  
SAN JUAN PR 00901-2304

PO NUMBER: 2230444871  
REQUISITIONER: REBECA MACHUCA  
CALLER: REBECA MACHUCA  
CUSTOMER PHONE: 7877240700  
ORDER NUMBER: 1433232664  
INVO TERMS: FOB ORIGIN

BILL TO

INSTITUTO DE CULTURA PR  
COMPRAS ATTN JORGE VELAZQUEZ  
105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO PR 00962-8774

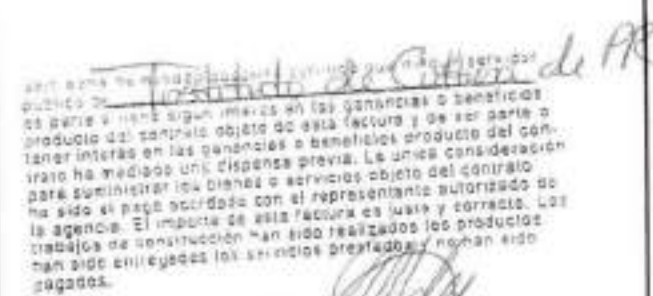
Pay invoices online at:  
[www.grainger.com/invoicing](http://www.grainger.com/invoicing)  
Sign up for paperless invoicing at:  
[www.grainger.com/paperlessinvoicing](http://www.grainger.com/paperlessinvoicing)

THANK YOU! FEI NUMBER 36-3652511

FOR QUESTIONS ABOUT THIS INVOICE OR ACCOUNT CALL 1-800-472-4643

PO LINE #	ITEM #	DESCRIPTION	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
	15J258	CONSTRUCTION FILM, 10X100,3MIL,CLEAR MANUFACTURER # C103  Delivery #: 8536132380 Date: 01/17/2022 Carrier: SUN CARGO SYSTEMS No: of Pkgs: 2 Wt: 31.800 Trk #: 495866 498867 SHIPPED FROM: CATANO BRANCH 001 105 AVE CONQUISTADORES, CATANO, PR 00962-8774	2	27.24	54.48

787 787-2323  
 2022 JAN 25 - 10:00 AM


  
 INSTITUTO DE CULTURA PR

THIS PURCHASE IS GOVERNED BY THE STANDARD TERMS OF SALE, INCLUDING: (I) DISPUTE RESOLUTION REMEDIES, AND (II) CANCELLATION, WARRANTIES, DAMAGES LIMITATIONS AND DISCLAIMERS IN EFFECT AT THE TIME OF THE ORDER. WHICH ARE INCORPORATED BY REFERENCE HEREIN. GRAINGER'S TERMS OF SALE ARE AVAILABLE AT [WWW.GRAINGER.COM](http://WWW.GRAINGER.COM). PRODUCT RETURN INSTRUCTIONS ARE AVAILABLE AT [WWW.GRAINGER.COM/RETURNS](http://WWW.GRAINGER.COM/RETURNS)

These items are sold for personal consumption. If exported, the buyer assumes full responsibility for compliance with US export controls. Diversión controlada por USIA. Reprint

PAY THIS INVOICE - PAGA ESTE FACTURA EN \$54.48 DOLLARS. AMOUNT DUE \$54.48



PLEASE DETACH THIS PORTION AND RETURN WITH YOUR PAYMENT

BILL TO:  
INSTITUTO DE CULTURA PR  
COMPRAS ATTN JORGE VELAZQUEZ  
105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO PR 00962-8774  
UNITED STATES OF AMERICA

REMIT TO:  
GRAINGER CARIBE, INC.  
DEPT. 855342945  
PALATINE, IL 60038-0001  
UNITED STATES OF AMERICA

8553429459181051039100000544810000000100000001000000220216H2

X	ACCOUNT NUMBER	DATE	INVOICE NUMBER	AMOUNT DUE
	855342945	01/17/2022	9181051039	\$54.48

FOR COMMENTS OR CHANGE OF ADDRESS, ENTER INFORMATION ON REVERSE SIDE

# GRAINGER

105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO, PR 00962-6774  
www.grainger.com

## INVOICE

GRAINGER ACCOUNT NUMBER 855342945  
 INVOICE NUMBER 9176630219  
 INVOICE DATE 01/12/2022  
 DUE DATE 02/11/2022  
 AMOUNT DUE \$163.35

PO NUMBER: 2230444871  
 REQUISITIONER: REBECA MACHUCA  
 CALLER: REBECA MACHUCA  
 CUSTOMER PHONE: 7877240700  
 ORDER NUMBER: 1433232664  
 INCO TERMS: FOB ORIGIN

**SHIP TO**

INSTITUTO DE CULTURA PR  
EDIFICIO ARCHIVO GENERAL DE PR  
500 AVE CONSTITUCION  
SAN JUAN PR 00901-2304

**BILL TO**

INSTITUTO DE CULTURA PR  
COMPRAS ATTN JORGE VELAZQUEZ  
105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO PR 00962-6774

Pay invoices online at:  
[www.grainger.com/invoicing](http://www.grainger.com/invoicing)  
 Sign up for paperless invoicing at:  
[www.grainger.com/paperlessinvoicing](http://www.grainger.com/paperlessinvoicing)

THANK YOU! FBI NUMBER 24-3852514

FOR QUESTIONS ABOUT THIS INVOICE OR ACCOUNT CALL 1-800-472-4643

PO LINE #	ITEM #	DESCRIPTION	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
	15J260	CONSTRUCTION FILM, 20X100.3MIL, CLEAR MANUFACTURER # C203  Delivery #: 8535802391 Date: 01/12/2022 Carrier: SUN CARGO SYSTEMS No: of Pkgs: 1 Wt: 87.600 Trk #: 495408 SHIPPED FROM: CATANO BRANCH D01 105 AVE CONQUISTADORES, CATANO, PR 00962-6774  Bajo pena de nulidad, el presente contrato de compra y venta de un bien o servicio público de la Administración de Catano de PR es parte. El/ella tiene algún interés en las ganancias o beneficios producto del contrato objeto de esta factura y de su parte o tener interés en las ganancias y beneficios producto del contrato ha mediado una dispensa previa. La única consideración para suministrar los bienes o servicios objeto del contrato ha sido el pago acordado con el representante autorizado de la agencia. El importe de esta factura es justo y correcto. Los trabajos de construcción han sido testeados los productos han sido entregados los servicios prestados y no han sido pagados.  Firma: <i>[Signature]</i>	3	54.45	163.35

THIS PURCHASE IS GOVERNED EXCLUSIVELY BY GRAINGER'S TERMS OF SALE, INCLUDING: NO DISPUTE RESOLUTION REMEDIES, AND NO EXPRESS WARRANTY AND DAMAGES LIMITATIONS AND DISCLAIMERS IN EFFECT AT THE TIME OF THE PURCHASE. TERMS OF SALE ARE AVAILABLE AT [WWW.GRAINGER.COM](http://WWW.GRAINGER.COM). PRODUCT RETURN INSTRUCTIONS ARE AVAILABLE AT [WWW.GRAINGER.COM/RETURNS](http://WWW.GRAINGER.COM/RETURNS)

These items are sold for domestic consumption. If exported, purchaser assumes full responsibility for compliance with US export controls. Diversión contrary to US laws is prohibited. Reprint

PAY THIS INVOICE WITHIN 30 DAYS IN U.S. DOLLARS. AMOUNT DUE \$163.35

PLEASE DETACH THIS PORTION AND RETURN WITH YOUR PAYMENT

NE PEREANT

**BILL TO:**

INSTITUTO DE CULTURA PR  
COMPRAS ATTN JORGE VELAZQUEZ  
105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO PR 00962-6774  
UNITED STATES OF AMERICA

**REMIT TO:**

GRAINGER CARIBE, INC.  
DEPT. 855342945  
PALATINE, IL 60038-0001  
UNITED STATES OF AMERICA

855342945917663021910000163351000000010000000100000022021145

X

ACCOUNT NUMBER	DATE	INVOICE NUMBER	AMOUNT DUE
855342945	01/12/2022	9176630219	\$163.35

FOR COMMENTS OR CHANGE OF ADDRESS, ENTER INFORMATION ON REVERSE SIDE



# GRAINGER

105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO, PR 00962-6774  
www.grainger.com

## INVOICE

GRAINGER ACCOUNT NUMBER 855342945  
INVOICE NUMBER 9161823993  
INVOICE DATE 12/27/2021  
DUE DATE 01/26/2022  
AMOUNT DUE \$59.57

**SHIP TO**

INSTITUTO DE CULTURA PR  
EDIFICIO ARCHIVO GENERAL DE PR  
500 AVE CONSTITUCION  
SAN JUAN PR 00901-2304

PO NUMBER: 2230444871  
REQUISITIONER: REBECA MACHUCA  
CALLER: REBECA MACHUCA  
CUSTOMER PHONE: 7877240700  
ORDER NUMBER: 1433232654  
INCO TERMS: FOB ORIGIN

**BILL TO**

INSTITUTO DE CULTURA PR  
COMPRAS ATTN JORGE VELAZQUEZ  
105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO PR 00962-6774

Pay invoices online at:  
[www.grainger.com/invoicing](http://www.grainger.com/invoicing)  
Sign up for paperless invoicing at:  
[www.grainger.com/paperlessinvoicing](http://www.grainger.com/paperlessinvoicing)

THANK YOU! PO NUMBER 36-3652511

FOR QUESTIONS ABOUT THIS INVOICE OR ACCOUNT CALL 1-800-472-4643

PO LINE #	ITEM #	DESCRIPTION	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
	5PGP6	FREEZER PAPER 45 LB, WHITE, 15 IN. W MANUFACTURER # 5PGP6 Delivery #: 6534176639 Date: 12/27/2021 Carrier: SUN CARGO SYSTEMS No: of Pkgs: 1 Wt: 20.880 Trk #: 493905 SHIPPED FROM: CATANO BRANCH D01 105 AVE CONQUISTADORES, CATANO, PR 00962-6774  Bajo pena de nulidad, certifico que el proveedor Auténtico de <u>Instituto de Cultura de PR</u> es parte o tiene algún interés en las ganancias o beneficios producto del contrato objeto de esta factura y de ser parte o tener interés en las ganancias o beneficios producto del con- trato ha mediado una dispensa previa. La única consideración para suministrar los bienes o servicios objeto del contrato ha sido el pago acordado con el representante autorizado de la agencia. El importe de esta factura es justo y correcto. Los trabajos de construcción han sido realizados los productos han sido entregados los servicios prestados no han sido pagados.  Toms	1	59.57	59.57

105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO, PR 00962-6774  
TEL: 787-724-0700

THIS PURCHASE IS GOVERNED EXCLUSIVELY BY GRAINGER'S TERMS OF SALE, INCLUDING: (I) DISPUTE RESOLUTION REMEDIES, AND (II) CERTAIN WARRANTY AND DAMAGES LIMITATIONS AND DISCLAIMERS IN EFFECT AT THE TIME OF THE ORDER, WHICH ARE INCORPORATED BY REFERENCE HEREIN. GRAINGER'S TERMS OF SALE ARE AVAILABLE AT [WWW.GRAINGER.COM](http://WWW.GRAINGER.COM). PRODUCT RETURN INSTRUCTIONS ARE AVAILABLE AT [WWW.GRAINGER.COM/RETURNS](http://WWW.GRAINGER.COM/RETURNS).

INVOICE SUB TOTAL 59.57

These items are sold for domestic consumption. If exported, purchaser assumes full responsibility for compliance with US export controls. Diversion contrary to US law prohibited. Reprint

PAY THIS INVOICE - PAYMENT TERM: Net 30 days after inv IN U.S. DOLLARS. AMOUNT DUE \$59.57



PLEASE DETACH THIS PORTION AND RETURN WITH YOUR PAYMENT

**BILL TO:**

INSTITUTO DE CULTURA PR  
COMPRAS ATTN JORGE VELAZQUEZ  
105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO PR 00962-6774  
UNITED STATES OF AMERICA

REMIT TO:  
GRAINGER CARIBE, INC.  
DEPT. 855342945  
PALATINE, IL 60038-0001  
UNITED STATES OF AMERICA

855342945916182399310000059571000000010000000100000022012693

X	ACCOUNT NUMBER	DATE	INVOICE NUMBER	AMOUNT DUE
	855342945	12/27/2021	9161823993	\$59.57

FOR COMMENTS OR CHANGE OF ADDRESS, ENTER INFORMATION ON REVERSE SIDE

# GRAINGER

## INVOICE

105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO, PR 00962-8774  
www.grainger.com

GRAINGER ACCOUNT NUMBER 855342945  
INVOICE NUMBER 9145214020  
INVOICE DATE 12/08/2021  
DUE DATE 01/07/2022  
AMOUNT DUE \$51.74

**SHIP TO**

INSTITUTO DE CULTURA PR  
EDIFICIO ARCHIVO GENERAL DE PR  
500 AVE CONSTITUCION  
SAN JUAN PR 00901-2304

PO NUMBER: 2290444871  
REQUISITIONER: REBECA MACHUCA  
CALLER: REBECA MACHUCA  
CUSTOMER PHONE: 7877240700  
ORDER NUMBER: 1433232884  
INCO TERMS: FCG ORIGIN

**BILL TO**

INSTITUTO DE CULTURA PR  
COMPRAS ATTN JORGE VELAZQUEZ  
105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO PR 00962-8774

Pay invoices online at:  
[www.grainger.com/invoicing](http://www.grainger.com/invoicing)  
Sign up for paperless invoicing at:  
[www.grainger.com/paperlessinvoicing](http://www.grainger.com/paperlessinvoicing)

THANK YOU! FBI NUMBER 363852511  
FOR QUESTIONS ABOUT THIS INVOICE OR ACCOUNT CALL 1-800-472-4643

PO LINE #	ITEM #	DESCRIPTION	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL
	5AU51	TRASH BAG, 42 GAL., BLACK, PK20 MANUFACTURER # 5AUS1	2	15.19	30.38
	4A803	UTILITY KNIFE, 6 IN., GRAY MANUFACTURER # 10-099	3	4.72	14.16
	5C949	UTILITY BLADE, 2 POINTS, 2-7/16" L, PK5 MANUFACTURER # 11-921	8	0.90	7.20
Delivery #: 85532423305 Date: 12/08/2021 Carrier: SUN CARGO SYSTEMS No. of Pkgs: 1 Wt: 13.650 Trk #: 492030 SHIPPED FROM: CATANO BRANCH D01 105 AVE CONQUISTADORES, CATANO, PR 00962-8774					
INVOICE SUB TOTAL					51.74

THIS PURCHASE IS GOVERNED EXCLUSIVELY BY GRAINGER'S TERMS OF SALE, INCLUDING (A) DISPUTE RESOLUTION REMEDIES, AND (B) CERTAIN WARRANTY AND DAMAGES LIMITATIONS AND DISCLAIMERS IN EFFECT AT THE TIME OF THE ORDER, WHICH ARE INCORPORATED BY REFERENCE HEREIN. GRAINGER'S TERMS OF SALE ARE AVAILABLE AT WWW.GRAINGER.COM. PRODUCT RETURN INSTRUCTIONS ARE AVAILABLE AT WWW.GRAINGER.COM/RETURNS

These items are sold for domestic consumption. If exported, purchaser assumes full responsibility for compliance with US export controls. Diversion contrary to US law prohibited.  
Reprint

PAY THIS INVOICE - PAYMENT TERMS Net 30 days after inv. IN U.S. DOLLARS.

AMOUNT DUE \$51.74

PLEASE DETACH THIS PORTION AND RETURN WITH YOUR PAYMENT

**BILL TO:**

INSTITUTO DE CULTURA PR  
COMPRAS ATTN JORGE VELAZQUEZ  
105 AVE CONQUISTADORES  
CATANO PR 00962-8774  
UNITED STATES OF AMERICA

**REMIT TO:**

GRAINGER CARIBE, INC.  
DEPT. 855342945  
PALATINE, IL 60038-0001  
UNITED STATES OF AMERICA

Este documento es un medio electrónico de pago y no constituye un cheque ni un documento de pago. El pago acordado con el representante autorizado de la institución de construcción han sido realizados los productos no han sido entregados los servicios prestados, si no han sido entregados.

855342945914521402010000051741000000010000000100000022010715

X

ACCOUNT NUMBER	DATE	INVOICE NUMBER	AMOUNT DUE
855342945	12/08/2021	9145214020	\$51.74

FOR COMMENTS OR CHANGE OF ADDRESS, ENTER INFORMATION ON REVERSE SIDE



# Outlet China

CIF: 66-0895466  
Plaza del Carmen Mall,  
00725 Caguas 3  
Tel: (787)247-8066

Fecha: 21/12/2021 12:15 IMP:01C-3

Can. Pre.	Descripcion	Suma
Bx 0.99	BROCHA DE 4 PULGADAS	7.92
Bx 0.99	SUJETADOR DE RUEDA 11	7.92
Bx 0.89	CUERDA 80 PIES	7.12
Bx 1.75	CUERDA 200G	14.00
16x 1.95	CHALECO REFLECTIVO	31.20
Bx 1.99	TABLA DE PAPEL	15.92
Bx 0.99	MARCADOR PERMANENTE	7.92
Bx 0.95	DEPILADO DE CAMA	7.60
Bx 1.29	RECOSSEDOR	10.32
Bx 1.99	MAPA CITRUS MICRUFIBRA	15.92
Bx 1.99	LAPIL #2 PLATINUM NATA	15.92
Bx 2.39	FIRST AID KID 42PCS	19.12
Bx 3.69	MOP BUICKI 13L	29.52
Bx 1.49	SHITE WRITING PADS 50	11.92
3x 1.59	BLACK COLOR STICK PEN	4.77
Bx 1.69	STCK-DM-NOTES 50 CT 3	13.52

Total 245.98 Dora

Visa 245.98  
SUB TOTAL 220.61  
STATE TAX 25.37

FAC. SIMP 11 735440

NO HACEMOS DEVOLUCION EN EFECTIVO  
PERIODO DE CAMBIO EN / OBLIGACION TAMA.  
NUESTRAS GRACIAS POR SU VISITA



## OUTLET CHINA

BOULEVARD PLZ 3 C/DOR VIDAL  
Humacao, PR 00791  
787215078

Cashier: 01H3

Transaction 200023

Total \$245.98  
CREDIT CARD SALE \$245.98  
VISA 7042

21-Dec-2021 12:15 42P  
\$245.98 | Method: EMV  
VISA CREDIT XXXXXXXXXXXXX7042  
HILDA AYALA GONZALEZ  
Reference ID: 135500979349  
Auth ID: 662593  
MID: \*\*\*\*\*9936  
AID: A000000000000000  
SIGNATURE VERIFIED

Online: <https://clover.com/qr/>  
QMETVTF9ZWZP

## TAPLOCAL MARKETING



Scan This QR  
Code To Opt In  
& Gain  
Rewards and  
Discounts!

Payment QMETVTF9ZWZP

Clover Privacy Policy  
<https://clover.com/privacy>















How doers  
get more done.

STATE HWY 52 AND SR 842  
SAN JUAN, PR 00928 (787)731-1200

6408 00054 14883 12/30/21 09:55 AM  
SALE SELF CHECKOUT

039800131157 MAX AAA30 <A>	18.87
ENERGIZER MAX AAA 30-PACK	
019735001328 HDX 100PK <A>	
HDX TERRY TOWELS 10CPK	
2831.48	62.96
071691532002 ROUGHNECK 45 <A>	
ROUGHNECK 45GAL WHEEL TRASH CAN BLK	
8833.57	268.56

SUBTOTAL	350.39
MUNICIPAL TAX	3.55
ESTATAL TAX	36.74
IVU REDUCIDO	0.00
TOTAL	\$390.68

XXXXXXXXXXXX7042 VISA USD\$ 390.68  
 AUTH CODE 087914/8540756 TA  
 Chip Read  
 AID A0000000031010 VISA CREDITO  
 TVR 0080008000  
 TSI FB00  
 ARC 00

6408 12/30/21 09:55 AM



6408 54 14883 12/30/2021 7382

RETURN POLICY DEFINITIONS  
 POLICY ID DAYS POLICY EXPIRES ON  
 A 1 90 03/30/2022  
 THE HOME DEPOT RESERVES THE RIGHT TO  
 LIMIT / DENY RETURNS. PLEASE SEE THE  
 RETURN POLICY SIGN IN STORES FOR  
 DETAILS.

GUARANTEED LOW PRICES  
 LOOK FOR HUNDREDS OF  
 LOWER PRICES STOREWIDE  
 Only unused generators may be returned  
 with valid receipt of sale within 15  
 days of purchase. If generator is used,  
 sale is final.



¡PARTICIPE! ENTRE  
 PARA LA OPORTUNIDAD  
 DE GANAR 1 DE 5  
 \$1000 TARJETAS DEL  
 REGALO DE THD!

¡Su opinión cuenta! Nos gustaría  
 escuchar sobre su experiencia de  
 compra. Participe en una breve encuesta  
 acerca de su visita en:

[www.homedepot.com/survey](http://www.homedepot.com/survey)













**ATH**  
 ONE TO SEVEN CAYEY 28  
 AVE INDUSTRIO NO 32  
 CAYEY  
 PUEBLO RICO 00987  
 DATE: Dec 31, 21  
 TIME: 10:53  
 AUTH: 215636  
 INVOICE: 215636  
 TIME: 10:55:05  
 TOTAL: 8.92

\*\*\*\*\*1052 (L)  
 VISA  
 AUTH CODE: 856251  
 INVOICE: 215636  
 TIME: 10:55:05  
 TOTAL: 8.92

VISA CREDIT  
 AUTH: 856251  
 AC: 8534261427-0057  
 (AT: 022102 10) 00000000 1537 F000

CARDHOLDER ACKNOWLEDGES RECEIPT OF GOODS  
 PRE-OR SERVICE IN THE AMOUNT OF THE TOTAL  
 SALES TAXES AND AGREES TO PERFORM THE  
 OBLIGATIONS SET FORTH IN THE CARDHOLDER'S  
 AGREEMENT WITH THE ISSUER

CUSTOMER COPY  
 Gracias por su preferencia

1 TO \$EVEN  
 5 DIAS PARA CAMBIOS  
 CON RECIBO  
 NO SE DEVUELVE DINERO  
 DATE 12/31/2021 FRI TIME 10:56

BX		
MISC. T12	\$ 1.00	\$8.00
SUBTOTAL		\$8.00
TAX1		\$0.08
TAX2		\$0.84
TOTAL		\$8.92
ATH		\$8.92
CLERK	036676	00000



*4 Palos para mapa*









## ANEJO #10

#### BREVE RESUMEN DE 10 LINEAS

El propósito del proyecto fue desarrollar e implementar un plan de respuesta rápida de bolsillo, (PReP TM) para facilitar la respuesta en situaciones de emergencias. Este sistema permite que los primeros respondedores en una situación de emergencia puedan intervenir ágilmente con el uso del equipo y los materiales dispuestos de modo inmediato. A base del análisis de necesidades realizado por la experta contratada, los 8 PReP kits fueron colocados en los puntos estratégicos designados. Los materiales esenciales para la intervención abarcan bastos para documentar los daños, materiales para la protección personal inmediata como casco de construcción y protectores de zapatos, entre otros, materiales básicos como linterna de cabeza, materiales con capacidad para la absorción de líquidos y para secado, contrarrestando los daños causados por inundaciones o derrames eficazmente. Se crearon grupos de respuesta entre el personal y un manual de bolsillo incluido en cada kit de situaciones potencialmente posibles con instrucciones específicas según el caso de emergencia.

#### DESCRIPCION DE LAS 10 FOTOS

- 01 Soraya Serra Collazo, experta contratada, explica los objetivos del taller de adiestramiento al personal del AGPR.
- 02 Soraya Serra Collazo ilustra el modo de empleo y el propósito de equipo protector al grupo de empleados en participantes del taller.
- 03 Materiales y equipo adquirido dispuesto para su uso durante el taller.
- 04 Una de las prerrogativas en emergencias es el adecuado equipo de protección personal según se ilustra en la imagen de pantalla.
- 05 Materiales necesarios para atender emergencias, adquiridos por el proyecto.
- 06 Uno de los 4 grupos respondedores del taller diseña un plan estratégico para mitigar la emergencia por inundación con agua.
- 07 Documentos en soportes diversos sumergidos en agua para que se empaparan y poder hacer las prácticas de ejercicios de salvamento utilizando los materiales del PReP kit.
- 08 Manos a la obra de salvamento de documentos impactados con agua, utilizando los materiales expuestos en el taller que son parte del PReP kit.
- 09 Proceso de secado y reducción de la humedad en documentos de papel empapados usando materiales de absorción de líquido.



- 10 Materiales adquiridos para equipar los PReP kits de emergencias.
- 11 Materiales adquiridos para equipar los PReP kits de emergencias y preparación de los kits.
- 12 Proceso de selección de materiales adquiridos y preparación de los PReP kits.
- 13 Muestra de uno de los kits en preparación.
- 14 Los carritos con los materiales y equipo adquiridos para el manejo de emergencias.
- 15 Carritos de PReP kits suplidos con los materiales y equipo de salvamento para uso de los primeros respondedores durante emergencias.